

POGODA

Dziś miejscami słonecznie, temperatura 28 stopni, wiatry zachodnie i północno-zachodnie, 8-15 mil na godzinę. W nocy temperatura 25 stopni.
Jutro słonecznie, temperatura 35 stopni.
Wschód 7:15, zachód 4:24.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK

Dziś jest czwartek, 22 grudnia — Leona, Zenona, Honoraty, Franciszki.
Jutro piątek, 23 grudnia — Wiktorii.
Pojutrze sobota, 24 grudnia — Adama i Ewy, Wigilia.

No. 248 Rok (Vol.) LXIX

CHICAGO, ILL., Czwartek, 22 Grudnia (December 22), 1977

Telephone BRunswick 8-8700 25c

OPEC NIE PODWYŻSZY CEN ropy

Dialog Głuchych w Belgradzie

Ujemny Bilans Handlowy Kwartału

Washington (UPI) — Dane statystyczne opublikowane przez rząd wykazują, iż po raz piąty z rzędu Stany Zjednoczone odnotowały ujemny, kwartalny bilans handlowy. Saldo ujemne za trzeci kwartał br. zamknęło się sumą \$4.3 miliarda. Jest to drugi, najwyższy deficyt handlowy w historii kraju. Deficyt drugiego kwartału br. wynosił aż \$4.6 miliarda, podaje Departament Handlu.

Dodatknie saldo w handlu zagranicznym Stany Zjednoczone notowały ostatnio w drugim kwartale 1976 roku, kiedy to eksport przewyższył wartość importu o \$490 milionów.

Przed Spotkaniem Sadat-Begin

Kair (UPI) — Dyplomaci egipscy i izraelscy obradujący w Kairze wyrażają pogląd, że niedzielne spotkanie Sadat-Begin w Ismailii może przynieść sensację i stać się "bombą" w dążeniu do rozwiązania problemów blisko-wschodnich.

Tymczasem jednak egipski prezydent wystąpił z pierwszą krytyką pokojowego planu izraelskiego, zapowiadając że w żadnym wypadku nie zgodzi się na utrzymanie izraelskiej kontroli wojskowej na ziemiach położonych na zachodnim brzegu Jordanu.

Cały plan izraelski trzymany jest w tajemnicy i Sadat pozna go dopiero w czasie spotkania z Beginem, ale pewne szczegóły przekazał mu prezydent Carter w czasie zeszłotygodniowej rozmowy telefonicznej.

Mimo zastrzeżeń, prezydent Sadat nastawiony jest optymistycznie i wyraża pogląd, że zarysował się kontur "ogólnego porozumienia pokojowego."

Kairski dziennik "Al Gomhouria" donosi, że premier Begin przybędzie do Egiptu w asyście generałów i byłych generałów, wśród których wyliza wicepremiera Yigaela Yadina, ministra spraw zagranicznych Moshe Dayana, ministra rolnictwa Ariela Sharona i ministra obrony Ezera Weizmana.

Kairska konferencja przygotowawcza nie zdołała przełamać impasu i doprowadzić do zlikwidowania różnic w poglądach stron, ale obserwatorzy polityczni wszystkie nadzieje wiąży z niedzielnym spotkaniem Begin-Sadat.

Rozmowy przywódców prowadzone będą w willi na małej wyspce położonej na wodach Kanału Sueskiego na wysokości Ismailii. Wysepkę tę już nazwano "Wyspą Pokoju."

Zaostrzenie Walki Z Korupcją

Washington (UPI) — Prezydent Carter podpisał uchwalone przez Kongres przepisy prawne, surowo zakazujące amerykańskim firmom podbijania rynków zagranicznych drogą łapówek płaconych członkom obcych rządów lub innym, wpływowym osobistościom. Twierdzi się, iż przeszło 400 spośród największych firm w kraju przyznało się lub im udowodniono, że uciekano się do nielegalnych praktyk finansowych za granicą.

Prezydent nadmienił przy okazji, że samotna krucjata Stanów Zjednoczonych w tym względzie nie może dać zadowalających rezultatów jeżeli inne kraje nie podejmą podobnych środków zaradczych. Carter wezwał ONZ do uchwalenia rezolucji zobowiązującej państwa członkowskie do walki z międzynarodową korupcją.

Wymiana Oskarżeń i Pretensji

Słowa... Słowa... Słowa i Całkowity Brak Porozumienia

Belgrad (UPI) — Sześć miesięcy temu ponad 200 dyplomatów, reprezentujących 35 państw, a mianowicie wszystkie państwa europejskie z wyjątkiem Albanii plus Stany Zjednoczone i Kanada, zasiadło do stołu obrad w nowym Ośrodku Konferencyjnym w Belgradzie z zadaniem oceny realizacji postanowień Umowy Helsińskiej z 1975 roku.

Obecnie delegaci rozjechali się do domów na okres świąteczny z gorzkim przeświadczeniem, że obrady były całkowicie jałowe i że dotychczas rezultaty konferencji są znikome.

Państwa zachodnie spodziewały się, że zmuszą Związek Sowiecki i jego państwa satelickie do odpowiedzi na zarzuty ignorowania i gwałcenia praw ludzkich, zastrzeżonych w Umowie Helsińskiej.

Na wszystkie oskarżenia, zgłaszane (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Prokurator Żąda Kary Śmierci

Phoenix, Ariz. (UPI) — Prokuratura w procesie dwóch mężczyzn oskarżonych o zabójstwo reportera gazety "Arizona Republic" Dona Bollesa, zażądała najwyższego wymiaru sprawiedliwości, tj. kary śmierci, dla obu zbrodniarzy. Prok. William Schaffer oświadczył na zakończenie swoich wywodów, iż zbrodnia została dokonana w wyjątkowo okrutny i okrutny sposób.

D. Bolles prowadził śledztwo w sprawie dwóch czołowych polityków stanu Arizona, podejrzanych o przeprowadzenie nielegalnych transakcji nieruchomości.

Oskarżenia, 48-letni Max Dunlap i 55-letni James Robinson po 4-miesięcznym procesie zostali uznani winnymi zbrodni. Policja ujęła ich, po wcześniejszym aresztowaniu 33-letniego Johna Harveya Adamsona, który przyznał się do udziału w spisku na życie Bollesa i wskazał Robinsona jako głównego sprawcę.

Bolles zginął na skutek eksplozji bomby, która wybuchła w jego samochodzie. Adamson oświadczył, że Robinson drogą radiową spowodował eksplozję tej specjalnie skonstruowanej bomby.

Sędzia Howard Thompson wyznaczył datę wydania wyroku na 10-go stycznia. Adamson, który został zaangażowany do spisku przez Dunlapa, został wcześniej skazany na dożywotnie więzienie.

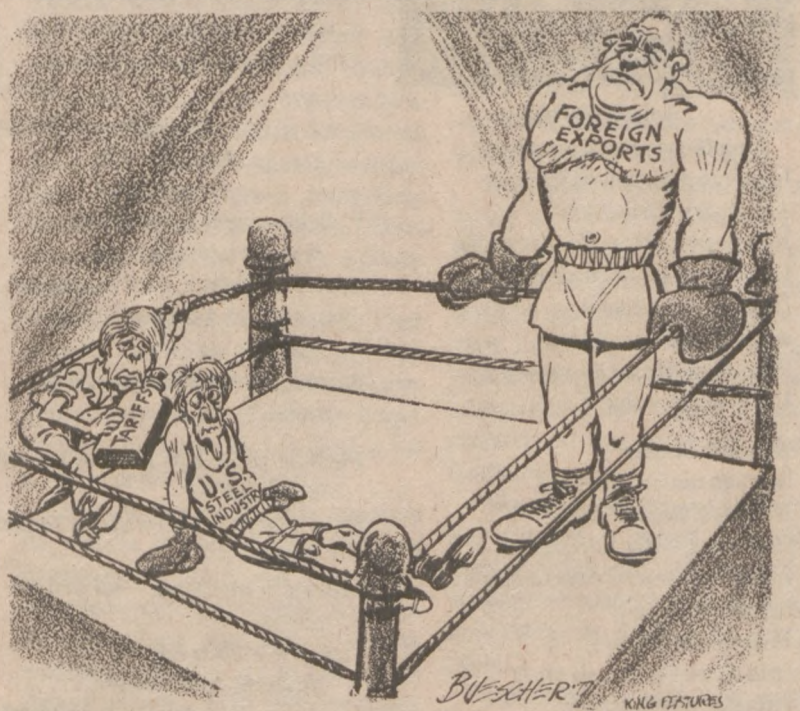
Aresztowani Za Pobicie Policjanta

Nowy York. (UPI) — W stanie Oklahoma władze zmuszone były aresztować 3 strajkujących górników pod zarzutem odtłokiowego pobicia funkcjonariusza policji szeryfa pow. Latimer. Incydent miał miejsce w Wilburton, Okla., kiedy Paul Coffey — będąc na służbie — zatrzymał kierowcę auta, umyślnie blokującego szosę.

Strajk górników kopalni węgla bitumicznego rozpoczął się 6 grudnia. Rozmowy pracodawców z delegacją unii nie dały dotychczas żadnych, pozytywnych rezultatów. Odroczono je do przyszłego tygodnia po świętach.

W strajku bierze udział 188 tysięcy górników.

Pomoże, Jak Umarłemu Kadzidło!



Na Pomoc Dolarowi

Washington (UPI) — Prezydent Carter zapowiedział, iż rząd jego podejmie dwie zasadnicze decyzje, których celem będzie wzmocnienie pozycji dolara na międzynarodowych giełdach walutowych. Pierwszym dążeniem, twierdzi Carter, będzie zwiększenie rodzimej produkcji ropy i ograniczenie eksportu amerykańskich produktów rolnych.

Wartość dolara USA spadła znacznie w tym roku, zwłaszcza w porównaniu z walutami takich krajów jak Japonia, Szwajcaria czy Niemcy Zachodnie.

Zwiększenie wydobycia ropy naftowej ma nastąpić w Elk Hills, Calif. z 140 tys. baryłek dziennie do 300-350 tys. baryłek. Jednocześnie planuje się z rozmachem eksploatować nowe odkryte złoża ropy naftowej na Alasce — przeszło 1.2 miliona baryłek dziennie w marcu 1978 roku. Zamierzona jest także inwestycja rządowa konstrukcji systemu rurociągów do transportowania ropy z Alaski na wschód od Gór Skalistych, w głąb kraju.

W sferze eksportu rolniczego, Carter przypomniał, iż zdołał już zwiększyć sumę kredytów na ten cel z \$750 milionów do \$1.5 miliarda. Ponadto, w przyszłym roku spodziewane jest podniesienie 4-krotnie operacji pożyczkowych Export-Import Banku.

Administracja w Washingtonie uznaje, iż główną przyczyną ujemnego bilansu handlowego Stanów Zjednoczonych jest wysoki poziom importu ropy naftowej i niskie tempo wzrostu gospodarczego, jakie obecnie notuje się w Japonii, NRF oraz innych krajach.

Odrzucona Petycja Adwokatów Berkovitz

Nowy York (UPI) — Sąd federalny nie przychylił się do prośby adwokatów oskarżonego o serię zabójstw Davida Berkovitz aby proces przenieść poza rejon Nowego Yorku. Adwokaci twierdzą, iż rozgłos w prasie i innych środkach masowego przekazu jaki uzyskała sprawa ich klienta wręcz uniemożliwi bezstronny wyrok. Sędzia Henry Bramwell odrzucił petycję i proces rozpocznie się w Brooklynie dn. 20-go stycznia.

Berkovitz, b. pracownik urzędu pocztowego, jest oskarżony o dokonanie 6 morderstw oraz zranienie 7 dalszych ofiar w ciągu jednego roku.

Lot Nad Piramidami

Kair (UPI) — Przed powrotem do Izraela, izraelski minister obrony Ezer Weizman odbył w helikopterze egipskim turystyczny przelot nad piramidami.

Wojna w Erytrei

Nairobi (UPI) — Wojna w Erytrei przybiera na sile. Secesjoniści z tej prowincji, którzy dążą do oderwania się od Etiopii, spotęgowali swoje natarcie na miasto Massawa i głoszą, że w bitwie o Asmarę, stolicę prowincji, zabili lub zranili prawie 2,000 żołnierzy etiopskich.

Tymczasem marksistowski rząd Etiopii zorganizował "most powietrzny" i śle do Erytrei tysiące wypożyczonych i świeżo przeszkolonych żołnierzy, zapowiadając bezwzględne zdławienie rebelii.

Przesłanie posiłków do Erytrei zmniejszy rządowe możliwości działania na drugim froncie, a mianowicie w Ogadenie, gdzie lokalni partyzanci, wspierani przez Somalijszczyków, opowalili już podobno 90 procent całego rejonu.

Sytuację marksistów utrudnia napięta sytuacja w stolicy, gdzie ustawicznie dochodzi do starć pomiędzy bojówkami antyrządowymi i pro-rządowymi. Addis Abeba znajduje się niemal w stanie wojny domowej. Tzw. "rewolucyjne oddziały obrony" krążą po całym mieście i mają uprawnienia "do zabijania według własnego uznania".

Odroczono Debaty Energetyczne

Washington (UPI-CT) — Z chwilą kiedy ostatnie wysiłki osiągnięcia kompromisowego rozstrzygnięcia kwestii kontroli cen gazu ziemnego spełzły na niczym, przywódcy w kongresie zdecydowali odroczyć dalsze debaty na temat programu energetycznego Cartera do przyszłego roku.

W ostatniej chwili przed odroczeniem. sen. Bennett Johnston (D-La.) wystąpił z propozycją aby utrzymać nadal federalną kontrolę cen — zgodnie z życzeniem Cartera — lecz ceny te uległy uprzednio pewnej podwyżce. Johnston twierdzi, iż szybko zorientował się, że może liczyć zaledwie na 2 głosy spośród 18 członków Senatu w t. zw. komitecie konferencyjnym.

Liberalowie w Kongresie zaatakowali projekt jako zbyt korzystny dla przemysłu, natomiast przez konserwatystów, że jest zbyt surowy dla prywatnej inicjatywy.

Rabunek w Rzymie

Rzym. (UPI) — Pięciu zamaskowanych i uzbrojonych bandytów włamało się do willi aktorki filmowej Anity Eckberg ("La dolce vita") na rzymskim przedmieściu i zrabowało biżuterię, futra i pieniądze oszacowane łącznie na \$9,150.

J. Edgar Hoover Na Ekranie

Hollywood (UPI) — Reżyser i producent filmowy Larry Cohen ukończył prace nad pierwszym biograficznym filmem o życiu b. dyrektora FBI, J. Edgar Hooverze. Film nosi tytuł "The Private Files of J. Edgar Hoover" i Cohen kręcił go przez 5 lat, zaczynając gromadzenie materiału na scenariusz zaraz po śmierci Hoovera w 1972 roku.

Wzrost Kosztów Utrzymania

Washington (UPI) — Znaczny wzrost cen na artykuły żywnościowe oraz nowe samochody walnie przyczynił się do wzrostu w kosztach utrzymania w ub. miesiącu o 0.5 procenta. Listopad zatem zakończył 3-miesięczny okres o umiarkowanym tylko wskaźniku inflacyjnym.

Świeże owoce np. podrożały w listopadzie aż o 6.3 proc. Aczkolwiek normalnie o tej porze roku, zawsze notuje się pewną wyżkę w cenach na owoce, dawno nie zauważono aż tak pokaźnej podwyżki.

Ceny nowych samochodów wzrosły w tempie 18 proc. rocznie, co znaczy, że samochód, który rok temu kosztował \$5,000 — obecnie kosztuje \$5,900. Ceny importowanych pojazdów — zwłaszcza z Niemiec Zachodnich i Japonii — drastycznie podrożały, jeżeli chodzi o modele na rok 1978, z uwagi na osłabioną koniunkturę dolara na międzynarodowych giełdach walutowych.

Departament Pracy podaje, iż ceny detaliczne na artykuły spożywcze podrożały nie tylko z powodu wyżki cen na owoce. Podrożały bowiem także wyroby piekarnicze, nabiał, drób, wieprzowina i kasza.

Barcikowski Zapłacił Za Braki

Warszawa. (ND) — Minister rolnictwa PRL, Kazimierz Barcikowski, został odwołany ze swego stanowiska i przesunięty do Krakowa, gdzie będzie pełnił obowiązki sekretarza partii na sekcję wojewódzką.

Kariera ministerialna Barcikowskiego trwała krótko. Został on mianowany szefem resortu rolnictwa w 1974 r. Od tego czasu Polska miała trzy kolejne nieurodaje. Hodowla bydła zmniejszyła się i na rynku wewnętrznym coraz bardziej brakowało mięsa.

Według korespondenta agencji Reutersa — Barcikowski nie utraci jednak funkcji zastępy członka Biura Politycznego.

Jednocześnie Polska Agencja Prasowa podała, że w pierwszym półroczu br. zmniejszono eksport mięsa i jego przetworów w celu zwiększenia dostaw na rynek wewnętrzny. Eksport tych towarów, wliczając w to drób, spadł z 82,000 ton do 51,500 ton. Zmniejszono także eksport masła z 7,800 ton do 1,200 ton, cukru — ze 185,000 ton do 91,000 ton.

Natomiast Polska zwiększyła eksport takich towarów, jak węgiel, maszyn, samochody, produkty farmaceutyczne, tekstylia i zakłady przemysłowe z pełnym wyposażeniem.

Wyznaczona Granica

Bruksela (UPI) — Państwa Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej wyznaczyły granicę-minimum ceny stali importowanej z Japonii i z innych krajów, godząc się z argumentacją Wielkiej Brytanii i Francji, że konkurencyjny "tani import" stali szkodzi przemysłowi stalowniczemu w tych krajach. Usgodniono także przedłużenie porozumienia włókienniczego z 41 państwami na okres dalszych czterech lat, poczynając od 1 stycznia 1978 roku.

Spodziewany Rezultat Konferencji Kartelu

Arabia Saudyjska, Iran Na Czele Opozycji Wobec Sugerowanych Podwyżek

Caracas. (UPI-CT) — W miejscowości wycypynkowej Caraballeda, niedaleko stolicy Wenezueli, zakończyły się dwudniowe obrady kartelu OPEC (Organization of Petroleum Exporting Countries), poświęcone polityce cen na ropę naftową. Kraje przemysłowe Zachodu z ulgą przyjęły wiadomość, iż spotkanie zakończyło się bez uchwalenia podwyżki cen z uwagi na rozłam w łonie OPEC-u. Arabia Saudyjska, Iran i Zjednoczone Emiraty Arabskie kategorięcznie nie zgadzały się z jakąkolwiek propozycją podniesienia cen w 1978 roku. Irak, Libia i Algeria z kolei stały na czele bloku domagającego się podniesienia cen w granicach 5-23 proc.

Minister Zjednoczonych Emiratów, Mana Saeed Otaiba cytując trzy, główne (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Zakładnicy Obezwładnili Terrorystę

Subic Bay, Filipiny (UPI) Zmęczeni i głodni zakładnicy zdołali obezwładnić uzbrojonego terrorystę, który trzymał ich pod bronią w budynku bankowym na terenie morskiej bazy Stanów Zjednoczonych na Filipinach.

Wiceadmirał Huntington Hardisty, dowódca bazy, powiedział w czasie konferencji prasowej, że terrorysta był kilkakrotnie zraniony w głowę i że zmarł w godzinę po obezwładnieniu go.

Okazało się, że zakładników było czternastu, a nie 21 jak donosiły pierwsze depesze. Wszyscy byli Filipińczykami, podobnie zresztą jak i ich prześladowca.

Dowództwo bazy nie spełniło żądań terrorysty i nie dostarczyło mu helikoptera, którym chciał "wyostać się na wolność." Przeciwnie — w pierwszej fazie wstrzymano dostawy żywności, a później przerwano dostawę prądu elektrycznego do opianowanego budynku bankowego.

Na budynek ten skierowano światła reflektorów, co zamachowca bardzo zirytowało. Potem zdradzał on objawy zmęczenia, ale nie zaniechał pogrzeb. Zmęczenie to jednak wykorzystał zakładnicy, którzy obezwładnili swego prześladowcę.

Breżniew Ciężko Chory Na Serce?

Paryż (UPI) — Dziennik paryski "Le Figaro" podał wiadomość, że Leonid Breżniew jest ciężko chory na serce i że nie jest zdolny kierować biegiem spraw państwowych.

71-letni szef sowieckich komunistów przebywa w swej podmiejskiej "dacz" pod opieką zespołu lekarzy-specjalistów.

"Le Figaro", powołując się "na wiarygodne źródła", informuje, że stan chorego, który cierpi na arteriosklerozę i osłabienie układu krążenia, pogarsza się i że lekarze nie opuszczają go "nawet na minutę", aplikując mu zastrzyki, które "umożliwiają utrzymywanie go przy życiu". Breżniewa odwiedza także regularnie "pewien wybitny profesor z Zachodu".

Wspomniany dziennik informuje ponadto, że za kulami Kremla już toczy się "tajna bitwa" o dziedzictwo władzy po Breżniewie i że za najpewniejszego dziedzica uważany jest Juri Andropow, szef tajnej policji KGB.

For Half-Sizes Printed Pattern



SIZES 10½-20½

by Anne Adams

Go out the door looking marvelous in this slimming trio. Loose jacket glides over easy overblouse and pants. Mix and match flower-fresh colors.

Printed Pattern 4818: Half Sizes 10½, 12½, 14½, 16½, 18½, 20½. Size 14½ (bust 37) takes 3¼ yds. 60" fabric. \$1.25 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

\$1.25 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class mail and handling. Send to:

Anne Adams Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N. Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Prices too high? Save and sew—send for our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles, all sizes—dresses, tops, skirts, pants. Free pattern coupon. Send 75c.

Instant Sewing Book \$1.00
Instant Fashion Book \$1.00
Instant Crochet Book \$1.00
Pillow Show-Offs \$1.50

Polska Bandera Na Pacyfiku

Po raz pierwszy w historii Polskiej Marynarki Handlowej frachtowiec z białą-czerwoną banderą zawinął na Tahiti. Do portu Papeete wpłynął m/s "Józef Wybicki", który dostarczył tam ponad 2 tys. ton różnych towarów drobnicowych. Niebawem do tego portu — znanego jedynie polskim żeglarzom, przybędzie kolejna jednostka PLO "Władysław Broniewski".

Egzotyczne wyspy południowego Pacyfiku są coraz częściej odwiedzane przez statki gdyńskiego armatora, których do niedawna na tych wodach w ogóle nie widywano. Początek zrobił przed ponad 2 laty m/s "Westerplatte", rejssem z Australii do Ameryki Południowej i Środkowej, a wreszcie do portów egzotycznych wysp — Filipin, Karolin, Nowej Kaledonii, Wysp Towarzystwa i innych.

Polacy w Etiopii

Wielu Polaków odegrało znaczną rolę w życiu Etiopii. Prof. Chojnacki stworzył Muzeum Sztuki Etiopskiej i Bibliotekę Etiopską w uniwersytecie w Addis Abebie. Prof. Krzeczunowicz w tymże uniwersytecie pracował nad nowoczesnym ustawodawstwem Etiopii. Obecnie sławę zdobywa Barbara Tkacz-Testaye, kierująca Etiopskimi Zakładami Ceramicznymi. Projektowane przez nią świeczniki i kafle zdobyły ogromne uznanie. Organizacja Jedności Afrykańskiej zamówiła u niej kafle do włożenia ścian w sali Africa Hall.

ALTA TRAVEL AGENCY

Biurowo Podróży
5422 W. Fullerton
Tel. 745-2962

Notariusz:

PAULA PONCZKO
Czartery do Polski
Sprawy emigracyjne
Paczki Lotnicze i Morskie

Nadzwyczajna Morska Roślina

Wydobyta z mórz Norwegii a zawarta w tabletkach KALP-KARBON. Jest to najbogatsze, naturalne źródło witamin i 60 minerałów a szczególnie jodu. Gdy brak tych składników w organizmie ludzkie ciało się wyczerpuje, nerwowi cierpią na żołądek, są podatni na różne infekcje i choroby. Szczególnie obecnie przy zmiennej pogodzie w chłodne dni zaleca się przyjmować KALP-KARBON. Cena na butelkę \$5.00.

3 butelki \$13.50

☐ Ziola Nr. 18 Reumatyzm Muskularny	Paczka \$3.89
☐ Ziola 11 Na Pęczny i Nerki	Paczka \$2.89
☐ Ziola Nr. 20 Na Nerwowość	Paczka \$3.89
☐ Ziola Nr. 16 Na Wątrobę i żółć	Paczka \$3.89
☐ Ziola Nr. 31 Na Gazy Żołądka	Paczka \$2.89
☐ Ziola Nr. 17 Na Łagodne Przeczyszczenie	Paczka \$2.50
☐ Ziola Nr. 340 Dla Kobiet przy Zmianie Życia	Paczka \$3.85
☐ Ziola Nr. 10 Na Astmę Bronchialną	Paczka \$3.85
☐ Ziola Nr. 100 (Wzmocniając) Dla Mężczyzn	Paczka \$3.50
☐ Ziola Nr. 9 Na Wyrzuty Skórne	Paczka \$3.89
☐ HERBATA BI-BE-TIC zamiast kawy — używana dla tych co mają cukrzycę	Paczka \$2.89
☐ Ziola Nr. 40 Przeciw Naciśnieniu Krwi	Paczka \$3.89
☐ Zyme-Aids — Kapsułki na gazy żołądka i niestrawność pokarmu	Butelka (75 kaps.) \$5.89



"B.-M.-B." 50 kapsulek
Zawiera wyciąg ze szpiku kości i śledziony z doborowego bydła Buduje nowe czerwone ciążki krwi. Wzmacnia krew. Także na zwyczajną Anemię dla osób wycieńczonych pracą. Buduje krew i siłę. Doskonale dla dzieci.

Butelka \$5.85, 3 butelki — \$16.00
Wysyłanie zamówienie z Money Order

DR. MICHAEL'S HERB CENTER
1223 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

JEDYNY W STANACH ZJEDNOCZONYCH SAMOUCEK POLSKO-ANGIELSKI

wydany przez

WORZALLA PUBLISHING CO.

cena \$4.00

UWAGA:

Idealny Podręcznik Dla Nowych Emigrantów.

zamówienia kierować

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. MILWAUKEE AVE.
CHICAGO, ILL. 60622

Za zaliczeniem pocztowym (C.O.D.) książek nie wysyłamy.

Co Słysząc Wśród Podhalan

Boże Narodzenie w Poezji Podhalańskiej



Kolęda Góralska

Janiolkowie mu śpiewajom
Pasterze przepięknie grajom
A mułuckie Dzieciatko
Nakormiła, obłapiła, przytuliła
Do serduszka matusienka Maria
Uśnij, uśnij małućki,
świat Cie cekoł calućki
Przysło no świat odkupienie,
Uśnij, uśnij małućki.

Kołyśała i lulała
Swojom małym krusyne,
A Jezusik Boskie Dziecie
Lnianom główkę tulił słodko.
I przyciskoł na serduszek mamine
luli, luli mój mały
Narodził się światu
Dziś światu światem stał
I między nas zawitał,
Luli, luli, mój mały.

Adam Pach

Z Mołolaki Juhasi

Z Mołolaki juhasi piersi obocili,
ze hań pod Giewontem,
w sopie z krzywym gontem
Dzieciatko kwili.

Stary baca Mroziak patrzy, co sie stało,
z wysoka od krzyża
gwiazda sie uniza,
niebo ozgorzało na Czerwonej Grani,
w jasnej zorzy płani.

Anielskie odgłosy lecą pod niebiosa
Panu Bogu w dani.

Wyskoczył z sąsada, obudził juhasa,
bier oscypków pare
Bogu na ofiare.

I drew przyniósł z lasa,
bo zimno Dzieciatku,
nasemu Paniatku.
Rączki Mu zgłębiali,
ftoz odkupi świat cały.

St. Nędza-Kubiniec

Bacowski Kolęda

W betlejemskiej hali watra gorzała,
a w kolybie, w złobecku Dziecina spała.
Józef stary z Maryjom
swojemu sie cudujom Dzieciatku.
Wół tys z osłem radośnie mrucały w
kątku.

Panienska kładzie, by na zawadzie
nie był Jezus juhason.

w zlobku owioj synka Maryjo,
zanim owce napasom.
Bacy wtedy nie było, poseł w

dziecinie,

kie juhasi w kolybie nałli Dziecine.
Powiysili cuzecki,
wziyni mleka, naloli w misecki,
by nakormić przy watrze całom

Rodzinie.

Paniynka im dziynkuje
za tom gościne
i kazdemu na ryncie kładzie Dziecine.
by každytuki w casie trud

blagosławił

coby kozdy z juhason
duse swojom zbawił.
I śpiywali: Głoryja, Głoryja,
radziśny Wom Jezusecku mały,
a wół z osłem radośnie w kacie

mrucały.

St. Gąsienica-Byrcyn Na Gody 1959 (wyjątek)

W cichość wielką, świąteczną —
w miesiacka poświatę,
bez doliny zadute, bory ospdziane —
idem ku Wom z daleka — ludziska
kochane —
trzymajęce serdecnie — wilijny
oplatek...

Pochnie jedla. Kaś grajom juz zwony
kościelne —
fcem zdążyć — zakiel sycka bedom na
Pasterce —
i stawic Wom mojke — ka wisi me
serce...
i lzy — w wielkie kulecki —
zmarznione śrybelnie...

Hanka Nowobolska

Jaselska Góralska z T.V.

W tę niedzielę, 25 grudnia, w polskim programie telewizyjnym p. Roberta Lewandowskiego można będzie oglądać "Jaselską góralską" w wykonaniu zespołu "Podhale" z Koła Szaflary, nagrane swego czasu dla katolickiej stacji telewizyjnej w Chicago. Część angielska programu rozpocznie się o godzinie 4:30 po południu.

Wigilia Na Podhalu

Pod takim tytułem, Koło 30 Ciche Przygotowuje przedstawienie, które zobaczymy w sobotę, 7 stycznia 1978, w Columbia Hall, 48-ma i Paulina ulica. Program rozpocznie się o godzinie 6:30 wieczorem, a po przedstawieniu odbędzie się zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry "Polonia." Koło Ciche serdecznie zaprasza wszystkich Podhalan i sympatyków.

Podziękowanie

Zarząd Koła 22 Maniowy z prezesem Karolem Sitarzem oraz Komitet Zabaw serdecznie dziękują wszystkim uczestnikom zabawy "Andrzejki" za poparcie imprezy. Dochód z zabawy przeznaczono na pomoc w budowie kościoła w Nowych Maniowach. Składamy wszystkim staropolskie "Bóg zapłać."

Janina Duda

Anna Stawowska

Folklor Podhala

Podhale to region etnograficzny położony w dorzeczu górnego Dunajca, od południa zamknięty grzbietem Tatr, a od północy górami ciągnącymi się od Żeleźnicy przez Gorce w kierunku Lubania.

Bogaty i różnorodny jest folklor góralski podhalański. Zupełnie odmiennie niż w innych regionach Polski, posiada jednak wiele cech wspólnych z całym obszarem Karpat — w melodiach, tańcu, pieśni. Jest to wynik szesnastowiecznych migracji koczowniczych Wołochów, ludności pasterskiej z Siedmiogrodu, którzy zasiedlili Karpaty.

Tańce i pieśni góralskie są pełne temperamentu, werwy i niespotykanej żywiołowości. Typowe choć nie jedynie tańce góralsi to "drobny" i "zbojnicki". "Drobny" tańczony z partnerką jest popisem siły i zręczności tancerza. Góralski nie zaprasza sam partnerki do tańca, prosi o to innego tancerza, a sam staje przed kapelą intonując przyspiewkę tzw. "nutę". Po krótkim "zwyrtnianiu" właściwy partner podchodzi do tańczącej pary i rozpoczyna taniec. Góralska drepce na palcach obok tancerza — "bockuje", gdy partner kładzie w dłonie tancerka wykonuje obrót. Taniec ten, wykonywany zazwyczaj przez jedną parę, ma typowo popisowo-solowy charakter. Zbiorem, męskim tańcem jest "zbojnicki". Jego zasadniczą cechą są najrozmaitsze przysiady z wyrzucaniem nóg do przodu lub w bok, krzyżowaniem ich itp. Nie ma tu żadnych reguł dla następstwa figur i kroków,

wszystko zależy od indywidualnej inwencji tańczących.

Mało jest regionów w Polsce, gdzie ludzie byłoby tak mocno przywiązani do swej muzyki i tańca, gdzie śpiew towarzyszyłby we wszystkich poczynaniach. Kapel, zespołów regionalnych, wirtuozów gry na skrzypcach jest na Podhalu bardzo dużo. Typowy skład kapeli góralskiej to dwoje skrzypiec i basy. Basy odgrywają tu bardzo ważną rolę, narzucają muzyce taneczny rytm a jednocześnie tworzą podstawę specyficznego góralskiego harmoniki. Do połowy XIX wieku powszechnie obok skrzypiec były używane podługne małe gęśliki nazywane przez góralsi "złóbeckami". Obecnie w niektórych kapelach instrument ten jest reaktywowany.

O żywotności tradycyjnej kultury podhalańskiej świadczy do dziś zachowany piękny strój góralski. Na ubiór mężczyzny składają się portki zwane "bukowe" z białego, grubego sukna, haftowane z przodu w ozdobne parzenie, koszula lniana, biała, spięta na piersi dużą, srebrną spinką, kapelusze czarny, ubrojeni muszelkami oraz pas bacowski, szeroki, skórzany, zapinany z przodu na cztery mosiężne klamry. Góralska nosi marszczoną, kwiatową spódnicę, białą koszulę z bogato haftowanymi białym haftem rękawami i kołnierzem, oraz aksamitny gorset wyszywany różnobarwnymi cekinami układającymi się w kształt ostu górskiego. Uzupełnieniem stroju góralsi podhalańskich są kierzce.

Henryk Sienkiewicz

Potop (I)

(Ciąg dalszy)

— Niechże tak będzie! — rzekli Oskierko i Stan-

kiewicz.
— Rzecz nie jest łatwa — mówił mały rycerz — przebrać się na Podlasie, bo trzeba się będzie hetmanowi między palcami przemykać, ale spróbujemy. Gdyby tak fortuna przy tym zdarzyła Kmicic gdzie po drodze ucaścić, powiedziałbym mu do ucha parę słów, od których skóra by na nim pozieleniała...

— Wart on tego! — rzekł Mirski. — Bo że tam niektórzy starzy żołnierze, którzy wiek życia pod Radziwiłłami przestężyli, z hetmanem trzymają, to im się mniej dziwić, ale ów warchoł służy tylko dla własnej korzyści i z rozkoszy, jaką w zdradzie znajduje.

— Tak tedy na Podlasie? — pytał Oskierko.

— Na Podlasie! Na Podlasie! — zakrzyknęli wszyscy razem.

Ale rzecz nie była mniej trudna, jak to mówił pan Wołodyjowski, bo chcąc się na Podlasie dostać, trzeba było przechodzić w pobliżu Kiejdan, jakoby wedle jamy, w której lew krążył.

Drogi i pasy leśne, miasteczka i wsie były w ręku Radziwiłła; nieco za Kiejdanami stał Kmicic z jazdą, piechotą i armatami. Wiedział już też hetman o ucieczce pułkowników, o zbuntowaniu chorągwi Wołodyjowskiego, o bitwie klewańskiej, i ta ostatnia szczególnie przywiodła go do takiego gniewu, że się o życie jego obawiano, albowiem straszliwy atak astmy oddech mu na czas jakiś zatamował.

Jakoż słuszne miał powody gniewu, a nawet rozpacz, gdyż bitwa owa spowodowała na jego głowę całą burzę szwedzką. Naprzód, zaraz po niej, poczęto tu i owdzie wycinać małe oddziały szwedzkie. Czynie to chłopcy i pojedyncza szlachta na własną rękę, ale Szwedzi kładli to na karb Radziwiłła, zwłaszcza że oficer i żołnierz, po bitwie do Birz odesłani, znaleźli przed komendantem, iż to radziwiłłowska chorągiew z jego rozkazu na nich uderzyła.

W tydzień przyszedł list do księcia od komendanta birzańskiego, a w dziesięć dni od samego Pontusa de la Gardie, głównodowodzącego wojskiem szwedzkim.

„Albo Wasza Książęca Mość sił i znaczenia nie masz — pisał ten ostatni — a w takim razie jak mogłeś układać w imieniu całego kraju zawieranie! — albo chcesz podstępem o zgubę wojsko jego królewskiej mości przyprowadzić! Jeśli tak jest, łaska mego pana odwraca się od W. Ks. Mości i kara rychło cię dosięgnie, jeśli skrucy i pokory nie okaziesz i wierną służbę winy swojej nie zatrzęsiesz...”

Radziwiłł wystąpił natychmiast gońców z wyjaśnieniem, jak i co się stało, ale grot utknął w dumnej duszy i rana paląca poczęła się jężyć coraz srożej. On, którego słowo niedawno w posadach ten kraj, większy od całej Szwecji, wstrząsało; on, za którego polewę dóbr wszystkich panów szwedzkich kupił by można; on, który własnemu królowi stawiał czoło, monarchom sądził się być równym, zwycięstwami rozgłos w całym świecie sobie zjednał i w pysze własnej jak w słońcu chodził — musiał teraz słuchać gróźb jednego generała szwedzkiego, musiał słuchać lekcji pokory i wierności. Wprawdzie ów generał był szwagrem królewskim, ale kimże był sam ów król, jeżeli nie przywłaszczycielem tronu należącego się z prawa i krwi Janowi Kazimierzowi?

Przed wszystkim jednak wściekłość hetmańska zwróciła się przeciw tym, którzy owego upokorzenia byli powodem, i zaprzysiął sobie zdeptać nogami pana Wołodyjowskiego, tych pułkowników, którzy przy nim byli, i całą chorągiew laudańską. W tym celu ruszył przeciw nim i jako bór otaczający myśliwi siewami, aby gniazdo wilcze wyłowić, tak on otoczył ich i począł gnać bez wytchnienia.

Tymczasem doszła wieść, że Kmicic zgniół chorągiew Niewiarowskiego, towarzystwo rozprószył lub wyciął, pocztowych włączył do własnej chorągwi, więc hetman kazał mu odesłać sobie część sił, aby tym pewniej uderzył.

„Ludzie ci — pisał hetman — o których życie tak natarczywie na nas nastawało, a głównie Wołodyjowski z onym drugim przybłądą, wyrwali się w drodze do Birz. Posłałszy umyślnie z nimi najgłupszego oficera, aby go przekabacić nie mogli, ale i ten albo zdradził, albo go w pole wywiedli. Dziś Wołodyjowski ma pod sobą całą chorągiew laudańską i zbiegowie go podsycają. Szwedów sto dwadzieścia pod Klewanami w pień wycięli głość, że to z naszego rozkazu czynią, z czego wielkie powstały między nami a Pontusem dyfidencje. Całe dzieło może się popsuwać przez tych zdradców, którym bez twojej protekcji kazalibyśmy, jako Bóg w niebie, szyje pociąć. Tak to za klemencję pokutować nam przychodzi, choć mamy w Bogu nadzieję, że rychło pomsta ich dosięgnie. Doszły nas też wiadomości, że w Billewiczach, u miecznika rosińskiego, szlachta się zbiera i przeciw nam praktyki czyni — trzeba temu zapobiec. Jazdę wszystką nam odesłać, a piechotę do Kiejdan wyekspeduj, aby zamku i miasta pilnowała, bo od tych zdradców wszystkiego spodziewać się można. Sam udaj się w kilkadziesiąt koni do Billewicz i miecznika wraz z krewniaczką do Kiejdan przywieź. Teraz nie tylko tobie, ale nam na tym zależy, gdyż kto ma ich w ręku, ten ma całą laudańską okolicę, w której szlachta przeciw nam za przewodem Wołodyjowskiego burzy się poczyną. Harasimowicza wystaliśmy do Zabłudowa z instrukcjami, jak ma sobie z tamtymi konfederatami poczynać. Stryjeńczy twój, Jakub, wielką ma między nimi powagę, do którego napisz, jeśli myślisz, że pismem coś z nim wskórać możesz.

Cznajmając ci stateczną łaskę naszą, boskiej opieki cię polecamy.”

Kmicic, przeczytawszy ów list kontent był w duszy, pułkownikom udało się wymknąć z rąk szwedzkich, i choć im po cichu, aby i z radziwiłłowskich wymknąć się mogli — jednakże spełnił wszystkie rozkazy książęce: jazdę odesłał, piechotę Kiejdany obsadził, a nawet sąńczyki wedle zamku i miasta sypać począł obiecując sobie w duszy zaraz po ukończeniu tej roboty do Billewicz po pana miecznika i dziewczynę ruszyć.

Przymusu nie użyje, chyba w ostateczności — mówił sobie — a w żadnym razie nie będę na Oleńkę nastawał. Zresztą nie moja wola, tylko książęcy rozkaz! Nie przejmie mnie ona wdzięcznie, wiem o tym, ale Bóg da, że się z czasem o moich intencjach przekona, jako że nie przeciw ojczyźnie, ale dla ratunku jej Radziwiłłowi służy.

Tak rozmyślając pracował gorliwie nad umocnieniem Kiejdan, które w przyszłości rezydencją jego Oleńki być miały.

Telewizja — Narkotykiem?

Czy telewizja naprawdę staje się narkotykiem, jak twierdzą niektórzy psycholodzy? Czy przerwa w oglądaniu programów na małym ekranie wywołuje "głód" podobny do głodu narkotyków? Odpowiedzi na to pytanie miał dostarczyć eksperyment przeprowadzony przez telewizję zachodnioberlińską pod kryptonimem: "Cztery tygodnie bez telewizji".

Eksperyment polegał na obserwowaniu zachowań i reakcji psychicznych uczestników podczas miesięcznej przerwy w oglądaniu telewizji. Został utrwalony na taśmie filmowej w postaci wywiadów, przeprowadzonych przez ankietatorów.

Wyniki przedstawiono w specjalnej audycji dzielnicy. W eksperymencie zgodziło się wziąć udział 25 rodzin, ale tylko dwie, którym za ich zgodą zabrano z mieszkań telewizory, wytrwały bez oglądania programu telewizyjnego przez cały czas trwania doświadczenia. Były to rodziny Volknerów i Schneiderów, pochodzące ze środowiska robotniczego.

W Berlinie Zachodnim i w Niemczech Zachodnich przeciętnie telewizję ogląda się przez 2 godziny dziennie. W obu wymienionych rodzinach program telewizyjny oglądany był przez 5 godzin dziennie. Rodzina Volknerów składa się z małżeństwa czterdziestoletnich — mającego troje dzieci w wieku 9, 12 i 15 lat. Schneiderowie są dużo młodszy i mają 9-miesięczne dziecko.

Przed przystąpieniem do eksperymentu obie rodziny były pogodnie i zdawały się nie przywiązywać większej wagi do braku telewizora. W chwili, gdy ankietery zabierali telewizor i doradzali im zorganizowanie aktywnych form wypoczynku robiono różne plany.

— Pójść pociągiem — obiecywała sobie młoda pani Schneider, mąż jej natomiast opowiadał się za podróżą. Volknerowie zaś uważali, że nareszcie będą mieli czas, aby złożyć wizyty rodzinom i znajomym.

Złe znaki pojawiły się już jednak w pierwszych dniach bez T.V. Schneiderowie zaczęli się kłócić. — Mąż znacznie częściej mi się przeciwstawia — skarżyła się młoda kobieta.

Ankietery sugerowali jej, że może poprzednio nie zwracała uwagi na stan podenerwowania męża. Być może — mówi pani Schneider — ale przedtem tego nie zauważałam. . .

Pan Volkner zwrócił się ku swym zamilowaniom do muzyki. Jednak arie odtwarzane do późnych godzin z płyt długogrających deńrowały jego żonę. — To szarpie nerwy — twierdziła. W tym samym czasie ich 12-letnia córka Tina przyniosła do domu całą walizę książek, ale porzuciła szybko lekturę i odniosła je do biblioteki.

Dorośli, pracując w fabrykach, poczuli się jakby zostali wyłączeni z rozmów we własnym środowisku. Codziennie komentowano bowiem filmy, wyświetlane na małym ekranie poprzedniego wieczoru. — Wczoraj wszyscy mówili o filmie i ja w końcu wybuchalam — stwierdza pani Volkner. . .

Końcowe dni eksperymentu groziły w rodzinie Schneiderów prawdziwym dramatem. Młoda kobieta płakała przed kamerą rejestrującą przebieg doświadczenia. Łzy te wycisnęły sprzeczki z mężem. Radziła więc widzom, aby nigdy nie godzili się na podobny eksperyment: — to może spowodować prawdziwą katastrofę — mówiła. Jeśli ten stan zależeński od telewizji wydaje się być normalny — to nie widzi sposobu uwolnienia się od niej.

— Telewizja — stwierdziła — jest "dziurą" w życiu, ale skoro już istnieje. . .

Pani Volkner, obarczona znacznie większymi obowiązkami rodzinnymi, łagodniej zniosła okres eksperymentu, jakkolwiek miała znacznie więcej wolnego czasu. Volknerowie wybrali się więc do rodziców. Niespodziewane odwiedziny przeraziły ich. . . Uznali, że okropna nudę i napięcia, wynikające z trudności życia codziennego łagodziła właśnie. . . telewizja, która działa jak środek uspokajający.

Kiedy po miesiącu znów do obydwu domów powróciły telewizory, nastąpiła prawdziwa eksplozja radości. — Włączcie szybko, włączcie — wołała pani Volkner z twarzą rozpromienioną radością — nareszcie nasze wieczory będą miały swój sens.

Problemy Młodzieży w Krajach Uprzemysłowionych

Paryż. — Międzynarodowe Biuro Pracy dokonało pierwszego studium problemów młodzieży współczesnej w krajach uprzemysłowionych. Z badań tych wynika, że liczba młodych bezrobotnych w krajach zachodnich dochodzi obecnie do 7 milionów. Wytwarza to stan napięcia, pogorszony jeszcze szereg problemów zawodowych wśród młodzieży pracującej.

Międzynarodowe Biuro Pracy wyszczególnia następujące źródła napięcia wśród młodych:

- traktowanie ich jako niższej kategorii pracowników;
- obciążanie ich nadmiarem zadań;
- odmawianie im należytych wynagrodzeń;
- niedostateczne uszanowanie ich godności ludzkiej;
- niedoceniające ich kwalifikacji zawodowych i dyplomów.

Ujemne Nastęstwa

Wywołane w ten sposób napięcie ma z kolei ujemne następstwa: brak równowagi psychicznej, nieobecność przy pracy, lekkomyślność i brakrobstwo. Praca ojca, podkreśla Międzynarodowe Biuro Pracy, niegdyś szanowana, jest dziś lekceważona przez syna.

Jednocześnie wzrasta wśród młodych liczba "wiecznych studentów" i dobrowolnych bezrobotnych, żyjących z zasiłków lub z zarobków rodziców.

Wśród głównych źródeł napięcia należy, zdaniem autorów studium, wymienić stanowisko starszych: "Uważają oni młodych za niebezpiecznych konkurentów, których należy trzymać w ryzach, zachowując dla siebie wszystkie przodujące role i nie rozumiejąc, że młodym potrzeba także możliwości wykazania, co potrafią i uznania ze strony ich otoczenia."

"Milion młodych — stwierdzają dalej autorzy studium — udostępniono jedynie zawody podrzędne lub nie-

Rasista Ukarany

Canberra (UPI) — Premier australijski Malcolm Fraser zwolnił ze stanowiska nowo-mianowanego ministra spraw weterańskich Gen Sheila za głoszenie konieczności wprowadzenia "apartheidu" w stosunku do czarnych mieszkańców Australii i za gloryfikowanie systemu rasistowskiego w Republice Afryki Południowej.

Chór Moniuszko Na Pasterce

Chór im. Stanisława Moniuszki będzie śpiewał w kościele SS. Młodzianków na Pasterce, o godzinie 11:30 wieczorem. W programie kolędy polskie i amerykańskie. Chór wystąpi w grupie 60 osób.

Kolejny występ odbędzie się w niedzielę, 18 grudnia w telewizyjnym programie Roberta Lewandowskiego, o 5 po poł. i tym razem Chór występuje z kołedami polskimi i amerykańskimi.

Józef Faurtmann, korespondent.

Z Walnych Wyborów Chóru Chopina w Gary

Dnia 2-go grudnia 1977 r. dokonano wyboru nowego Zarządu Chóru Chopina Nr 122 Związku Śpiewaków Polskich w Gary, Ind. Wybory przeprowadził prezes James Pesdan, formując nowy skład Zarządu na rok 1978 w następującym składzie: Lillian Pesdan, prezeska; adw. Steve Tokarski, 1-szy wiceprezes; Teresa Kruszynski, 2-go wiceprezeska; Stefania Monahan, sekretarka; Zygmunt Kruszynski, skarbnik; Helen Sokołowski, sekr. fin.; Marsha Tokarski, marszałkini; ks. Józef Zuziak, marszałek; Walter Draper, bibliotekarz; Mary Beth Dunajski, asystentka bibliotekarki.

W niedzielę, 8-go stycznia, Chór urządza wieczorek pod tytułem: Polska Wieczera Wigilijna z uwzględnieniem staropolskich obyczajów, w specjalnym opracowaniu kołedowym (w t. zw. wydaniu madrygalnym).

Chór Chopina serdecznie zaprasza do wzięcia udziału w tej specjalnej uroczystości, która ma nam przypomnieć nasze staropolskie obyczaje. Przedstawienie połączone z kolacją wigilijną odbędzie się w sali Ojców Salwatorianów, 5755 Pennsylvania ul. w Merrillville, Ind., początek o 6 wieczorem.

Bilety można zamawiać: Marsha Tokarski, tel. 884-1195 lub 980-0281, czy też dzwoniąc do prezesa James Pesdan: 769-2118. Bilety po \$8.00 od osoby.

Narkotyki Dla Ptaków

Dóciekliwi dziennikarze ujawnili ostatnio jeszcze jedną tajemnicę. — Tym razem dość makabryczną. Chodzi ni mniej ni więcej jak o podawanie narkotyków ptakom śpiewającym!

Dziennikarze wykryli, że handlarze kanarków różnych ras, szczególnie harceńskich, by łatwiej sprzedać swój "towar" podają im narkotyki, pod wpływem którego stworzy śpiewają wprost cudownie o każdej porze dnia i roku!

Kanarki, kosi, słowiki i inne ptaki śpiewające, normalnie darzą ucho nasze zachwycającymi trelami w okresie wiosny; w okresie westchnień miłosnych całej natury. Po tym okresie śpiewają jeszcze na cześć stworzenia i milkną w miesiącach jesiennych aż do następnej wiosny.

Ale ludzie chcą trzymać w klatkach ptaki, które śpiewają cały rok. Handlarze zadowalają te żądania. Wykryli bowiem, że pewien gatunek siemienia podnieca ptaki i skłania do miłosnych trel tak jak w jesieni i w zimie. Czyli z kanarkami, kosi i innymi śpiewakami upierzonymi, dzieje się to samo co z kolarami lub kołami, w niektórych wyścigach.

Nagrodzony Rydwan ZNP

Avonmore, Pen. (kor. wł.) — Po raz trzeci z rzędu rydwan lokalnych Grup Związku Narodowego Polskiego otrzymał pierwszą nagrodę w czasie t. zw. "Avonmore Fall Festival." Organizatorzy twierdzą, iż przygotowanie rydwanu zajęło w sumie około 400 roboczegodzin.

Z Grupy 119 ZNP Serca Polskie

Zarząd Grupy 119 ZNP, przypominając członkom, że roczne zebranie Grupy odbędzie się w czwartek, 29 grudnia, w Domu SWAP'u, 6005 W. Irving Park Rd., o 7:30 wieczorem. Na porządku dziennym obok sprawozdań i wyborów podjęte będą inne sprawy, ważne dla Grupy.

Kalendarzyk Posiedzeń

NIEDZIELA, 25 GRUDNIA
Tow. Króla Jana III Sobieskiego
Gr. 298 ZNP odbędzie posiedzenie w niedzielę, 25 grudnia, o 2 po poł., w sali parafialnej Pięciu Braci Męczenników, 4327 S. Richmond.

Sekretarz finansowy będzie urządował od 12:45 po poł. Prosimy członków o liczne przybycie.

Ferdynand Piekarz — prezes, Bolesław Laskowski — sekr. prot.

Mazewski Apeluje do Starszych Pokoleń o Wprowadzanie Młodzieży do ZNP

Prezes Alojzy A. Mazewski wydał w ubiegłym tygodniu dwa apele — wezwania noworoczne do społeczności związkowej.

Jeden apel wyjaśnia znaczenie zbliżającego się Stulecia Związku Narodowego Polskiego, oraz obowiązki, cele i zadania, jakie nas czekają w przedzie dnia tej znamiennej i chwalebnej rocznicy.

Podkreśla tam p. Mazewski, że stulecie Związku nie jest zamykaniem jednego ważnego okresu w dziejach organizacji i Polonii, ale jest raczej wstępem do Drugiego Stulecia ZNP.

To Drugie Stulecie Związkowe, wyjaśnia p. Mazewski, uzależnione jest w wielkiej mierze od naszych dzisiejszych prac, osiągnięć i dążeń.

* * *

W drugim apelu, prezes Mazewski zwraca się z gorącą prośbą do starszych pokoleń związkowych, aby te wprowadzały młodzież naszą w działalność naszych Grup i Gmin.

"Szczególnie wdzięczne pole otwiera się tu," mówi p. Mazewski, "dla emerytów, którzy mają więcej wolnego czasu. Mogą oni swe dzieci i swych wnuków zachęcać do udziału w pracach miejscowych Grup. Mogą oni tym młodszemu Związkowcom i Związkowczyniom służyć radą i doświadczeniem i wskazywać im kierunki działania.

"Mogą również, co jest bardzo ważne, wpłynąć w swych Grupach na starsze pokolenia, aby dawały one sposobność młodszemu do stopniowego przejmowania obowiązków przywódczych.

"Oczywiście," podkreśla dalej p. Mazewski, "Grupy powinny uwzględnić zmieniające się warunki społeczno-kulturalne i dać młodszemu członkom sposobność szerszego, uwolnionego działania."

* * *

"Mam również niezmiernie ważne zapytanie pod adresem naszych starszych pokoleń, a szczególnie naszych emerytów:

"Należyście do ZNP przez dziesiątki lat. Poznaliście i pokochaliście wielkie ideały związkowe. Jesteście im wierni i w służbie dla tych ideałów posiadacie zaiste wielkie zasługi.

"Pełną poświęcenia się pracą zbudowaliście wielkie i dostojne dziedzictwo związkowe, z którego szczyści się zarówno organizacja jak i Polonia.

"Ale pytam Was, Bracia i Siostry, czy na tym kończy się Wasza działalność? . . .

"Pracowaliście wydajnie dla Związku i dla społeczeństwa polonijnego wówczas, gdy byliście zatrudnieni zarobkowo i mieliście większe, niż dzisiaj, obowiązki rodzinne. W tych

nieraz trudnych warunkach spełniliście wielkie obowiązki organizacyjne i Waszym w głównym mierze wysiłkom Związek zawdzięcza swe dzisiejsze stanowisko.

Nie opuszczajcie więc placówek, któreście zajmowali i zajmujecie. Mając dziś więcej wolnego czasu, możecie więcej dla organizacji, a tym samym dla całej społeczności związkowej działać.

Jesteście organizacji i Polonii bardzo potrzebni.

I gdy uważacie, że należy Wam się pewien stan spoczynku, to przygotujcie dla organizacji swego następcę i wskażcie mu drogi działania organizacyjnego i społeczno-narodowego.

W ten sposób nie pozostawicie po sobie pustki, ale zapewnicie organizacji stałe rozwijającą się żywotność i wzrost.

* * *

"Jeśli nie przygotujecie młodszych pokoleń do przejęcia tego wielkiego dziedzictwa związkowego, to Wasze wysiłki w przeszłości i Wasze prace dnia dzisiejszego szczerzą na marne.

"Stoimy na progu pierwszego Stulecia Związkowego, które będzie nie tylko setną rocznicą naszej organizacji, ale równocześnie będzie też i brnią do Drugiego Stulecia Związkowego.

Ostrożnie z Dietą

Ostrożnie z dietą, nadmierne odchudzenie może być niebezpieczne i powodować trudności w chodzeniu. W ostatnim wydaniu "Journal of the American Medical Association" dwaj lekarze z Southern Illinois University w Springfield piszą o związkach, jakie zauważyli między dietą odchudzającą a pewną dolegliwością stóp, polegającą na tym, że pacjent będący na diecie po pewnym czasie tak jakby "płowłoczył nogami", nie może chodzić tak rażno i lekko jak przy normalnym odżywianiu się.

Dr David G. Sherman i dr J. Donald Easton opierają swe odkrycie na obserwacji kilku pacjentów będących na diecie. Pacjenci ci, w wieku od 28 do 58 lat, stracili przeciętnie po 40 funtów. Po zakończeniu diety i powrocie do normalnego systemu żywienia ich dolegliwości stóp ustąpiły. Dolegliwości te są wywołane porażeniem nerwów.

"Ponieważ tylko ograniczenia w odżywianiu są wspólne dla całej grupy, mechanizm za pomocą którego ubytki wagi powodują porażenie nerwów nie jest znany — piszą. — Prawdopodobnie, w ich diecie brakowało pewnych witamin czy minerałów niezbędnych dla prawidłowego funkcjonowania nerwów."

"Jakie to drugie stulecie będzie, od dzisiejszych dojrzałych pokoleń związkowych to zależy."

* * *

"Tak więc na stulecie Związku i na progu Drugiego Stulecia, uważam to za słuszną, uzasadnioną i konieczną rzecz, aby do rodziców i dziadków zaapelować o wprowadzenie ich dzieci i wnuków do naszej społeczności związkowej.

"Tylko tym sposobem nie tylko godnie uczymy Pierwsze Stulecie Związkowe, ale będziemy mieli tę pewność, że wielkie trudy, zasługi i poświęcenia naszych dziś dojrzałych pokoleń nie pójdą w niepamięć, lecz nabiorą nowej żywotności i zapewnią wielkim ideałom związkowym wspaniały rozkwit w Drugim Stuleciu, na chwałę Związku, na pożytek sprawy ojczystej i na dobro rodzin amerykańskich polskiego pochodzenia i dziedzictwa.

* * *

"Niechżeś te zadania będą na czele naszych dążeń w Nowym, 1978-mym Roku, na który życzę Wam z całego serca wszelkiej pomyślności, szczęścia i zdrowia.

ALOJZY A. MAZEWSKI
PREZES
Związku Narodowego Polskiego

ROZGŁOŚNIA POLSKA RADIA WOLNA EUROPA

Składa Tą Drogą Wszystkim Swym Przyjaciółom i Sympatykom
Najlepsze Życzenia Świąteczne i Noworoczne
ZESPÓŁ POLSKI R.W.E.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WESOŁYCH ŚWIĄT Wszystkim Naszym Polskim Przyjaciółom



Oszczędzicie Dużo Kupując 1/2 Galo...
Worldwide Distributors: Fromm and Sichel, Inc.
San Francisco, California. Brandy: 80 proof.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZECZYTANIE
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75
Kwartał. (3 mos.) 10.50	Kwartał. (3 mos.) 4.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy)25c

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartał. (3 mos.) 15.00	Kwartał. (3 mos.) 6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy
Numer Weekendowy (Single Week-End)30c

Strategia Atomowa

Obecna administracja rządowa oddzieliła od poprzedniej strategiczne plany atomowe. Stąd też Biały Dom zarządził, aby Pentagon przeprowadził badania czy plany te nie są przestarzałe, jeśli chodzi o założenia na wypadek konfliktu z Sowietami.

Z kół rządowych wyszły opinie, że istnieje potrzeba zrewidowania strategii atomowej, skoro ostatnio była ona analizowana w 1974 r., kiedy to ówczesny Sekretarz Obrony, James R. Schlesinger, podał do wiadomości, że Pentagon przeprowadził zmiany w swojej doktrynie strategicznej, u podstaw której leżą bronie atomowe.

NY Times przypomniał ostatnio, omawiając obecną analizę amerykańskiej strategii atomowej, że w 1974 r. Schlesinger zwrócił uwagę na zarysowaną się równowagę atomową między Stanami i Sowietami, co narzuciło konieczność rewizji doktryny atomowej. Rewizja ta prowadziła do wniosku, że poza podstawową zdolnością do masowych uderzeń atomowych na cele sowieckie trzeba liczyć się i z potrzebą podejmowania ataków na małe cele wojskowe na terenie Sowietów. Właśnie w latach sześćdziesiątych masowy odwet atomowy uważany był za główne założenie strategiczne.

Według relacji NY Times, Pentagon otrzymał polecenie Białego Domu, aby przeanalizował obecną sytuację oraz odpowiedział mu na takie pytania, jak zdolność Stanów do uderzeń atomowych na cele w Sowietach dla ich zniszczenia, potrzeby w zakresie broni atomowych dla osiągnięcia skuteczności uderzeń, w jakiej wreszcie mierze należy liczyć się z ewentualnością podejmowania ograniczonych działań atomowych.

Nowojorski dziennik zaznacza, że analiza strategii atomowej Washingtonu wiąże się z zainteresowaniami ze strony prezydenckiego do-

radcy dla spraw bezpieczeństwa, Zbigniewa Brzezińskiego. Miał on już kilkakrotnie podejmować zagadnienie strategii atomowej na posiedzeniach gabinetu rządowego, podkreślając potrzebę zbadania sprawy przez Pentagon, skoro obecna administracja oddzieliła plany strategiczne z poprzedniego okresu.

Według opinii kół rządowych, na które powołuje się NY Times, Brzeziński ma uważać, że "doktryna atomowa musi być ściślej związana z ogólną strategią polityczną Stanów w stosunku do Sowietów". W szczególności, ma uważać Brzeziński, że plany uderzeń atomowych Pentagonu powinny być dostosowane do wykorzystania sowieckich obaw co do zagrożenia Moskwy w zakresie dostaw żywnościowych czy też w odniesieniu do sytuacji na Dalekim Wschodzie, gdzie ataki na zgrupowania sił sowieckich otwierałyby ewentualnie możliwości czerwonych Chin.

Z kół Białego Domu wyszła opinia, że "w przeszłości o wyznaczaniu celów dla ataków atomowych decydowali wojskowi planiści, którzy głównie interesowali się możliwościami skutecznego zniszczenia określonych celów. Ale wyznaczanie tych celów nie powinno odbywać się w politycznej pustce.

Niektórzy bowiem cel do ataków mają większe znaczenie psychologiczne dla Sowietów i stąd należy zacząć myśleć, w jaki sposób ewentualnie użyć broni strategicznych, aby wywierać naciski na obawy Moskwy.

Amerykańskie koła wojskowe interesują się również zagadnieniem, w jakim stopniu Sowiety przygotowały swoją obronę cywilną. W tej sprawie prowadzone są obecnie studia, których wyniki będą wkrótce znane, a mogą narzucić konieczność przeprowadzenia zmian w amerykańskich planach strategicznych.

Kiepski Poziom Uniwersytetów

Fundacja Carnegie prowadziła przez ponad dwa lata badania poziomu studiów kolegialnych i uniwersyteckich w zakresie ogólnego wykształcenia, a więc w dziedzinach, które obejmują zagadnienia zachodniej kultury i wartości ludzkie, ukształtowane w oparciu o tę kulturę. Raport w tej sprawie jest niepokojący. Stwierdza on bowiem, że wspomniana dziedzina studiów jest "a disaster area".

Raport składa winę za ten stan rzeczy na personel profesorski, studentów, administratorów i w ogólności na społeczeństwo amerykańskie. Raport wywodzi, że omawiana dziedzina studiów "była w stadium cofania się i utraty podstaw przez ponad ostatnie sto lat".

Ogólne wykształcenie obejmuje język angielski i matematykę, a więc dyscypliny potrzebne dla zdobycia wiedzy w szerokim zakresie. To ogólne wykształcenie jest też potrzebne jako podstawa dla studiów specjalnych w takich dziedzinach jak historia, filozofia, nauki społeczne i humanistyczne. Tymczasem okazuje się, że coraz więcej kolegiów i uniwersytetów nie wymaga tak podstawowych przedmiotów jak angielska kompozycja, matematyka czy języki obce.

Niebezpieczeństwo Flu

Fala zachorowań na flu w Sowietach, przybierająca rozmiary epidemii, zaniepokoiła amerykańskie władze zdrowia. Istnieją obawy, że ta "sowiecka" flu może przesunąć się i na kontynent amerykański. To też Departament HEW wydał zarządzenia, aby Center for Disease Control w Atlanta zbadało sytuację i przedstawiło raport.

Władze zdrowia przyznają, że nie istnieją możliwości zapobieżenia przedostaniu się wirusa flu na teren Stanów, ale trzeba już obecnie opracować plany chronienia ludności kraju. Planu te muszą być wypracowane przez władze federalne łącznie z stanowymi władzami zdrowia.

Z doniesień prasowych z Sowietów wynika, że epidemia przybiera niepokojące rozmiary. Sądzi się, że co najmniej 39 milionów ludzi zostanie dotkniętych chorobą. Wirus przenika szybko na nowe obszary, skoro ocenia się, że przestrzeń od sowieckich wybrzeży Pacyfiku do Moskwy epidemia może przebiec w okresie miesiąca czasu.

Sekretarz Departamentu HEW, Joseph Califano, zwrócił uwagę, że nie można dopuścić do sytuacji, jaka wytworzyła się poprzednio zimy, kiedy to federalne władze zdrowia wytworzyły sporo zamieszania w społeczeństwie swoim programem szczepień, który to był forsowany do znowu hamowany. Califano powiedział, że w tym roku decyzje władz zdrowia

Wymagania co do języka spadły z 90 do 72 procent w okresie od 1967 do 1971 r., chociaż może nastąpić w tej sprawie zwrot na lepsze, ponieważ odzywają się coraz silniejsze głosy zaniepokojenia z racji pogarszania się zdolności studentów do prawidłowego wyrażania swoich myśli w piśmie.

Studenci, mając prawo wyboru, unikają studiów historycznych. Profesorowie, zamiast nauczać podstaw w klasach wstępnych, interesują się głównie popychaniem studiów w swoich specjalnościach na szczeblu zaawansowanym. Społeczeństwo przyjmuje osobliwą postawę, żądając od kolegiów, aby uczyli określonych zawodów, co oczywiście odbywa się kosztem wykształcenia. Wszyscy zaś są zadowoleni z istniejącego stanu rzeczy, co odbija się na poziomie ogólnego wykształcenia młodego pokolenia jak też utrudniania mu poznawanie wartości zachodniej kultury.

Uczelnie produkują wyższego rzędu rzemieślników, którzy nie mają szerszych horyzontów myślowych. Nie o to przecież chodzi w studiach kolegialnych i uniwersyteckich.

będą wyraźnie przekazywane do wiadomości społeczeństwa.

Dzisiaj odbyła się w Atlanta konferencja przedstawicieli federalnych i stanowych władz zdrowia, mająca na celu wymianę informacji. Żadne konkretne decyzje nie zapadły. Dyskutowano sprawę, aby ustalić poglądy co do działania w wypadku, jeśli flu z Sowietów przetrze się i na teren Stanów Zjednoczonych.

To i Owo

Jak twierdzą złośliwi — Narodowa Fundacja Naukowa USA otrzymała pierwszą nagrodę za "najbardziej pozbawione sensu wydawanie pieniędzy z kasy państwowej". Jak ujawnili dziennikarze — fundacja ta wydała prawie 50 tys. dolarów na to, aby w konkluzji końcowej stwierdzić, że "kierowcy samochodów uśmiechają się na widok każdej przechodzącej ulicą wydekoltowanej kobiety".

Ujemny wpływ niektórych leków na refleks kierowcy jest znany od dawna. Producenci leków w wielu krajach zobowiązani są do sygnalizacji tego wpływu specjalnym oznakowaniem na opakowaniu. Od nowego roku taki obowiązek wprowadziła także Jugosławia. Wszystkie leki mogące zakłócić samopoczucie kierowcy, osłabiając jego refleks mają być oznaczone na opakowaniu czerwonym trójkątem.



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Wizyta Św. Mikołaja

TYGODNIK POWSZECHNY.—Ponieważ zbliża się dzień św. Mikołaja, przeczytałem, jak to jest w moim zwyczaju, fragment "Złotej legendy" Jakuba de Voragine dotyczący biskupa miasta Miry, który żył na przełomie III i IV wieku po narodzeniu Pana. Ludziom wydaje się, że św. Mikołaj jest zmyśleniem. Tymczasem żył on naprawdę i w tej chwili też istnieje w innej, lepszej krainie wiecznego szczęścia. Dowiedziałem się ze starożytnej księgi, jakie to cuda biskup Mikołaj czynił zawsze niosąc pomoc biednym i potrzebującym, po czym dumnie poczęłam nad możliwością uzupełnienia "Złotej legendy." Mogłoby to wyglądać np. tak:

Żył w mieście Krakowie pewien młody człowiek, będący początkującym uczniem tamtejszej uczelni.

Nazywał się Jan S. Kiedy przyszedł na to czas odpowiedzi, pojawił on żonę dobrą i piękną. Urodziło im się dziecko, którym radowali się wielce, ale też trosk mieli z nim wiele, bo mimo licznych starań nie mogli w równie odpowiednim czasie otrzymać przydziału na mieszkanie.

Czekali i czekali zapisani na listę w spółdzielni, dziecko rosło, a ogniska domowego nie mogli wciąż zapalić. Swarzyć się nawet trochę zaczęli między sobą, bo natura człowieka jest słaba, a los sublokatorów podły.

I gdy już cierpliwości brakować im zaczęło, zaś dziecko podrosło, młodzi nauczono, zamurowało ich co dzień pytaniem — kiedy nam wreszcie dadzą przydział — przyszedł zimny grudzień, taki jak bywa w tamtej krainie, dmuchnął śniegiem i Janowi S. zrobiło się już okropnie smutno na duszy.

Wzdychał przewracając się w noc bezsenność na składanym łóżku, podczas gdy żona z synem siedzieli na głowie rodzinie. (Tu można by wstawić odpowiedni obrazek średnio-wieczną sztuką wykonany.)

A kiedy tak rozmyślał nad żalosną dolą swoją, otworzyli się nagle drzwi, w drzwiach tych stał brodaty starzec, który trzymał w ręku długą listę oczekujących na przydział mieszkania i zapytał — Czy to ty jesteś Janem S.?—Tak, ja, a czego sobie pan życzy?—Jestem św. Mikołajem — przybysz na to — chodzę po Krakowie. Oto klucze do M-3 i odpowiedni papierek. Proszę tu podpisać.

W taki oto niezwykły sposób początkujący uczone z krakowskiej uczelni otrzymał, czego najbardziej pragnął. Żona mu nie uwierzyła, ani teściowa. Tylko dziecko przyjęło ów fakt do wiadomości w sposób tak naturalny, jak to wyłącznie dzieci potrafią, nie zarażone sceptycyzmem, ufne i niewinne. Ono mi też odpowiedziało całą tę historię, którą postanowiłem zapisać, by wiedzieli potomni, że legenda o św. Mikołaju nie traci aktualności.

Spodek

Jak Pomóc Prasie

NOWY DZIENNIK.—Prasa jest niezbędną częścią naszego życia zbiorowego. Tam, gdzie pismo polskie zanika, słabnie też łącząca nas więź.

W nowoczesnym społeczeństwie nie można działać bez środków masowego przekazu.

Wiele należałoby napisać o stosunku do naszej prasy. Organizacje, kluby i jednostki wymagają od niej usług, wzmianek, zawiadomień, artykułów i fotografii, czasami nawet ogłoszeń — ale jej nie prenumerują. Całe grupy polskich rodzin, ludzi zamożnych i osiadłych, czytają jeden egzemplarz polskiej gazety, pożyczając go sobie nawzajem. "Nowy Dziennik" zna szereg tego rodzaju przykładów.

W jednej miejscowości, niedaleko od Nowego Yorku, mieszka blisko 50 polskich rodzin. tylko jedna z nich prenumeruje "Nowy Dziennik", który jest pożyczany przez co najmniej 18 osób. Pod koniec egzemplarz jest tak zużyty, jak podziemny "samizdat" w Rosji sowieckiej.

Święta Bożego Narodzenia to okres wzmożonej działalności, czas ofiarności i hojności. Ten okres daje największą możliwość podtrzymania polsko-amerykańskiej prasy. Drogi są znane, a sposoby proste. Trzeba je tylko wykorzystywać.

A więc polsko-amerykańskie firmy, organizacje, kluby i domy mogą dać prasie swoje ogłoszenia. Parafie, zrzeczenia i osoby pojedyncze, zwłaszcza ze świata społecznego i zawodowego — życzenia.

Możemy jako prezenty gwiazdkowe

Aleksandra Stypułkowska

Dolary w Błocie

Ekonomista powie nam, że zadłużenie Polski na Zachodzie sięga \$10 miliardów. Polityk tłumaczy gorącą krzątaninę Gierka, jego kolejne spotkania z przywódcami krajów zachodnich, szukaniem nowych źródeł dewizowych, które pozwolą spłacić procenty i raty od poprzednich kredytów. Nie trzeba być ani ekonomistą ani politykiem, żeby ocenić, iż sam fakt korzystania przez PRL z pomocy kredytowej Zachodu jest dla kraju z wielu względów rzeczą korzystną.

Niemniej korzystna i niezbędna jest ekspansja eksportowa pozwalająca Polsce zdobywać cenną walutę wymienną. Nasuwa się jednak pytanie kluczowe: w jaki sposób gospodarka PRL wykorzystuje zdobyte dewizy?

Jest to zagadnienie szerokie i wymagające dużej wiedzy ekonomicznej, której — jako skromny dziennikarz — omnibus — nie posiadam.

Ale zachodzą w Polsce zjawiska widoczne gołym okiem laika. Takim zaskakującym zjawiskiem jest marnotrawstwo w dziedzinie materiałów, maszyn, sprzętu importowanego z Zachodu — technologii pozwalającej unowocześniać polski przemysł, a także przyspieszać budownictwo mieszkaniowe wlokące się mimo szumnych zapowiedzi w ogniu wykonanych inwestycji.

Od czasu do czasu można przeczytać w krajowej prasie krytyczny raport o tym, że w przedsiębiorstwie X z powodu opóźnień takich czy innych nie zdolano dotąd zamontować instalacji sprowadzonych w drodze importu. Pojedyncze fakty, choć same w sobie rewoltujące, nie dawały pojęcia o zasięgu zjawiska. Niedawno ukazał się jednak w krajowej prasie artykuł, który przez nagromadzenie danych odzwierciedla groźbę sytuacji.

Jest to lektura przerażająca. Podana została długa lista przypadków marnotrawstwa urządzeń względnie materiałów kupionych za grube dewizy.

Wyliczenie wszystkich przykładów — bo są to tylko przykłady — mogłoby znużyć czytelnika nie przywykłego do charakterystycznej krajową prasę inflacji detali z dziedziny ekonomiki.

Postaram się więc przekazać w skróconej formie wypadki, w których gospodarka PRL poniosła największe straty w dewizach.

Cztery lata temu przemysł piekarniczy w PRL otrzymał z importu włoskie i austriackie urządzenia do wyrobu ciastek za sumę ponad 33 milionów złotych dewizowych. Zamontowano mniej niż połowę tych urządzeń. Reszta leży w magazynach i nikt nie wie czy i kiedy będą wykorzystane.

W 1974 roku dla Kombinatu Miedzi w Lubinie zakupiono w zachodniemieckiej firmie Hemscheidt kosztowne stojaki za cenę ponad 31 milionów złotych dewizowych. Okazało się, że parametry tych kasztów są niewłaściwe. Urządzenia cichcem zmagazynowano.

Dla Kombinatu Budownictwa Mieszkaniowego Warszawa — Południe sprowadzono z NRF wkładki gumowe do odprowadzania wilgoci ze ścian. Koszt importu: 350,000 złotych dewizowych. Wkładki nie wykorzystano, zniszczyły się, zakopano je po prostu w ziemi.

Od roku leżą pod gołym niebem i rdzewieją urządzenia kupione w amerykańskiej firmie Wemko dla oddziału Kombinatu Górniczo — Hutniczego "Bolesław." Koszt zakupu: 73 miliony złotych dewizowych.

To samo dotyczy sprowadzonych z NRF za 1 milion 300 tysięcy zł. dew. przekładni do napędu pieców wypalających cegieł w cementowni Szczakowa. Zamontowano jedną, ale po paru miesiącach okazały się potrzebne części zamienne. Części tych państwo nie sprowadza, wobec czego wszystkie przekładnie niszcą na dworze.

Skreślenie z planu zagranicznych zakupów części zamiennych powoduje już dwuletnie opóźnienie osiągnięcia mocy produkcyjnej przez zbudowaną na licencji Kestling (NRF) wytwórnię płyt prefabrykowanych dla budownictwa mieszkaniowego. Inny przykład z zakresu "mieszkaniówki": 69 dozaprzenumerować dla siebie, dla bliskich i przyjaciół polskie pisma. Zamiast drobiazgu, o którym zapomni się w kilka dni, ofiarować polską gazetę.

Wreszcie na "Gwiazdkę" możemy otworzyć naszą kieszeń i przelać kilka dolarów na Fundusz Prasowy. Drogi pomocy są otwarte. Trzeba tylko chcieć i powziąć decyzję. Prasa polsko-amerykańska potrzebuje pomocnej dłoni. Święta to najlepszy okres, aby wyciągnąć ku niej rękę.

mów mieszkalnych nie może być przekazanych użytkownikom, bo do płyt stropowych użyto niewłaściwej stali zbrojeniowej kupionej w firmie Ferwood z Lichtensteinu.

Stal nie odpowiada polskim parametrom i trzeba będzie wzmacniać konstrukcję, gdyż płyty pękają. A tymczasem wydłuża się w Polsce okres wycekiwania na przydział mieszkania...

Te przykłady potwornego marnotrawstwa figurują w artykule znanej krajowej dziennikarki, która powołuje się na rozmowę z przewodniczącym Komisji Planowania. Zastanowiło mnie dlaczego cenzura ten artykuł puściła. "Kompleksowa" (ulubiony termin mądrzących się dziennikarzy krajowych...) krytyka objęta jest z reguły "zapisem" cenzury.

Nie zwolniłoby od "zapisu" odwołanie się do konwersacji z towarzyszem Wrzaszczykiem. Domyśliłam się, że artykuł ulaskawiono, bo sprawa dojrzała na szczeblu Politbiura. Ale o tym za chwilę.

Autorka artykułu wymienia jeszcze kilkanaście innych wypadków zwinionych milionowych strat już nie tylko w dewizach, ale w walucie polskiej. Zawinionych przez kogo? Można się zgodzić z tym, że część winy spada na niegospodarność i bałagan panujący w przedsiębiorstwach, na błędy projektodawców i tumiżiszm załóg.

Ale w systemie, gdzie istnieje planowanie centralne, odpowiedzialne jest przede wszystkim centrum. Jeśli chodzi o import urządzeń przeznaczonych dla krajowego przemysłu, decyzje należą do instytucji centralnych.

Od czego jest Komisja Planowania i Najwyższa Izba Kontroli? Czy ministerstwo finansów nie ma nic do powiedzenia? Dlaczego udziela się zezwoleń na import drogich urządzeń z Zachodu bez dokładnego sprawdzenia, że te urządzenia są niezbędne dla produkcji i że są niezbędne właśnie w danym terminie a nie za trzy czy cztery lata? Dlaczego nie kontroluje się ogólnie sposobu zabezpieczenia przed zniszczeniem instalacji składowanych na zasadzie złomu — by posłużyć się jeszcze jednym przykładem — szalunków kupionych w Hamburgu za 15 milionów złotych dewizowych?

W imię obiektywizmu trzeba zauważyć, że Gierkę pofatygowal się w listopadzie na posiedzenie Rady Ministrów i w przemówieniu noszącym z lekką charakter polajanki skrytykował niekonsekwentne planowanie terminów importu maszyn. "Mimo niewątpliwie poprawy w tym względzie (?) zbyt często jeszcze importuje się maszyny na skład, przynosi to straty godpodarce., obciąża bilans płatniczy" — użalał się Gierka.

Nie powiedział jednak jak wygląda owo składowanie importowanych maszyn. Nie mówił, że zwalone na kupę albo zakopane stanowią Eldorado dla handlarzy złomem. Że trzymane pod gołym niebem psują się, rdzewieją, gniją i nie nadają się potem w ogóle do użytku. I — powiedzmy jasno — do kogo skierowana była ogólna krytyka Gierka? Do rządu?

W Polsce Ludowej rządzi partia i partia, a więc także sam Gierka, odpowiedzialna jest za karygodną gospodarkę materiałową i importową. Medice cura te ipsum.

Część winy, jak wspominałam, ciąży na dyrekcjach przedsiębiorstw i zjednoczeń (notabene w myśl tak zwanej nomenklatury owe dyrekcje obsadzone są też partyjnikami). Jest to jednak wina wynikająca z systemu.

Na przykład przedsiębiorstwo "Chomikuje", czyli sprowadza i zamraża nadmierne ilości jakiegoś materiału — powiedzmy stali importowej — "na wszelki wypadek," bo wie, że gdy będzie jej potrzebowało — nie otrzyma.

Tymczasem inne przedsiębiorstwa zawałają plan z braku dostaw stali.

Dlaczego kontrola odgórna tego nie dostrzega? Dlaczego dopuszcza do tej sytuacji? Kto w państwie komunistycznym odpowiada za całość gospodarki, za jej sprzężenie? Jeżeli — by sięgnąć po inny przykład marnotrawstwa — skreśla się z planu przydział dewiz na zakup części zamiennych do kupionej uprzednio na Zachodzie sprzętu, oszczędzając niewielką stosunkowo sumę w dewizach, a zaprzepaszczając wielomilionowe instalacje — to kto temu winien? Krasnoludki?

Ludzie w Polsce widzą, że wypracowane eksportem i wynegocjowane od zachodnich kredytodawców dewizy rzucają się w błoto. Państwo wyrzuca do śmietnika dewizy, którym zwykłym obywatelowi skąpi. I jak skąpi!

Co myśli Polak, który wyjeżdża za

(Ciąg dalszy na str. 5-ej)

DZIAŁ Kobiet



"Dramatyczna" kreacja z ciężkiego jedwabiu.

Wartość Odżywcza Jablek

Zawartość składników odżywczych w jablekach a w szczególności witaminami uzależniona jest od gatunku i warunków dojrzewania. Obok witaminy C występują w jablekach witaminy grupy B, karoteny oraz witaminy E.

Najwięcej witaminy C znajduje się w skórce i tuż pod jej powierzchnią. Dlatego najbardziej zalecane jest spożywanie tych owoców wraz ze skórką, oczywiście zawsze po dokładnym umyciu.

Jabłka zawierają mniej składników mineralnych niż inne owoce. Nie odnosi się to jednak do cynku i manganu, bowiem pod względem zawartości tych dwóch składników jabłka przewyższają inne owoce. Ponadto zawierają one kwasy organiczne, cukry (fruktoza i glukoza), substancje aromatyczne oraz błonnik. Jabłka spożywane wraz ze skórką są znacznie lepszym źródłem błonnika niż obierane. Przypisuje im się właściwości dietetyczne, głównie ze względu na dużą zawartość pektyn, które najbardziej występuje w antonówkach i papierówkach.

Zwyczaj spożywania jablek na surowo jest jak najbardziej godny upowszechnienia. W tej postaci są one najbardziej zalecane, gdyż dostarczają najwięcej składników odżywczych. Nadają się także do przyrządzenia deserów, napojów i jako składnik różnorodnych ciast, jak również stanowią pożądaną dodatkową smaczkę, aromatyczny i zageszczający do wielu potraw tak słodkich jak i słonych. Warto je stosować szeroko, mając równocześnie na uwadze ich niską

wartość kalorystyczną.

Drobno pokrajane jabłka stanowią obowiązkowy dodatek do wszelkich sałatek warzywnych, rybnych i mięsnych. Przeciery jablekowe warto też wykorzystywać jako zageszczający zupy o smaku kwasowatym (np. pomidorowa, barszcz, ogórkowa) oraz sosy zimne i gorące. Mogą być smacznym dodatkiem do licznych potraw z drobiu i dziczyzny, a także do potraw mięsnych, potraw z warzyw takich jak np. kapusta duszona, marchewka, buraczki czy szpinak. Przeciery z jablek opłaca się przygotowywać w formie przetworów na zimno.

Jaja Zapiekane z Pieczarkami

8 jaj ugotowanych na twardo, 10 uncji pieczarek, 2 łyżki masła, 1 szklanka mleka lub słodkiej śmietanki, 1 łyżka maki, sól, pieprz, 4 łyżki drobno posiekanych zielonych listków pietruszki z estragonem i koperkiem. Ugotowane na twardo jaja obrać ze skorupki i przekrajać na połowy wzdłuż. Pieczarki oczyścić, umyć, osuszyć, drobno poszatkować i lekko podrumienić z dodatkiem 1 łyżki masła; oprószyć przesianą mąką, wymieszać i rozprowadzić zimnym mlekiem lub śmietanką, dolewając je stopniowo. Mieszać bezpośrednio do zawrzenia. Odstawić, przyprawić do smaku solą, ew. innymi przyprawami.

Żaroporny półmisek posmarować masłem, ułożyć na nim połowy jaj, zalać równomiernie przygotowanym sosem. Powierzchnię skropić masłem, wstawić do nagrzanego piekarnika, zrumienić na jasnozłoty kolor po czym posypać suto posiekaną zieloną. Podawać bezpośrednio po zapieczeniu z dodatkiem ryżu ugotowanego na sypko i zielonej sałaty z oliwą.

Naleśniki z Kremem z Porów

Na naleśniki: 1 szklanka maki, 1 szklanka mleka, 2 jajka, szczypta soli, łyżka oleju słonecznikowego. Na Krem: 2 duże pory, łyżka masła, pełna łyżka maki, szklanka mleka, 2-3 łyżki startego sera, sól, pieprz, sok z cytryny, trochę startej galki muszkatołowej, usiekana zielenina.

Składniki przeznaczone na ciasto włożyć do kamiennego garnka lub słoja i zmiksować lub ubić trzepaczką na pianę, dolewając tyle wody, by uzyskać odpowiednią gęstość ciasta (powinno łatwo rozlewać się na patelni).

Usmażyć cienkie naleśniki, wlewając ciasto na mocno rozgrzaną i posmarowaną cieniutko tłuszczem patelnię. Przyrządzić krem: oczyścić starannie i umyć pory nacinając je wzdłuż i myjąc liść po liściu. Pokrajać je drobno, włożyć do rondla wraz z masłem i chwilę dusić.

Gdy zmniejszą—wysypać mąkę, mieszać—wlać mleko, zagotować, po czym dodać sok z cytryny i przyprawy, gotować kilka minut. Odstawić z ognia i wystudzić. Krem nakładać na naleśniki, posypać tartym serem, zwijać i przed podaniem obsmażyć na tłuszczu.

pytania i odpowiedzi



P. — Co to jest Medicare?

O. — Medicare to rządowe ubezpieczenie administrowane przez Social Security dla osób powyżej 65 roku życia i dla niektórych innych osób niezdolnych do pracy.

Płaci ono za szpital i zabiegi tam wykonane oraz za zabiegi w domu chorego oraz konta lekarskie.

P. — Ile płaci Medicare?

O. — Medicare nie płaci 100% i nie wszystkie usługi są pokryte przez to ubezpieczenie. Wysokość wypłaty z Medicare zmienia się zwykle co sześć lub dwanaście miesięcy.

Medicaid ubezpieczenie stanowi może pomóc opłacić wydatki na szpital lub lekarza, jeżeli Medicare nie opłaci wszystkiego.

Medicaid, ubezpieczenie, które pokrywa 100% wydatków za szpital, lekarza i lekarstwa — trzeba złożyć podanie w stanowej opiece społecznej, Illinois Public Aid.

P. — Kto załatwia wypłaty z Medicare?

O. — Wypłaty Medicare są załatwiane przez prywatne ubezpieczenia, współpracuje z tą agencją. W Illinois Medicare jest wystawiane przez Blue Cross i Blue Shield.

Organizacje załatwiające opłaty za pobyt w szpitalu nazywają się "intermediaries" a organizacje załatwiające opłaty lekarskie nazywają się "carriers".

P. — Co to jest karta Medicare?

O. — Karta Medicare zawiera nazwisko, imię i numer Social Security. Karta Medicare ubezpieczonej osoby zawiera także datę od której przysługuje ubezpieczenie szpitalne (hospital insurance) i lekarskie (medical insurance). Numer Social Security wydrukowany na Medicare karcie nazywa się też "insurance claim number". Za tym numerem załatwiane są wszystkie wypłaty Medicare. Trzeba pamiętać że mąż i żona mają dwa różne "insurance claim numbers", na które muszą się powoływać przy składaniu podania o zwrot pieniędzy za szpital i lekarstwa.

P. — O czym należy pamiętać w związku z Medicare?

O. — Należy zawsze mieć przy sobie oryginalną kartę Medicare, a

przy składaniu podania o wypłaty, powoływać się na jej numer.

P. — Czy Medicare pokrywa koszty dentystyczne?

O. — Nie. Płaci natomiast za operacje kości szczękowych i kości twarzowych.

P. — Gdzie trzeba wysłać rachunki za opłaty szpitalne i lekarskie?

O. — Szpital wysła wszystkie rachunki za usługi szpitalne, a rachunki lekarskie wystawione dla osób, które mieszkają w Illinois wysłać trzeba z wypełnionym formularzem SSA-1490 do: — Illinois Cook County Medicare Part B, Illinois Medical Service, P.O. Box 210, Chicago, IL. 60690.

Dolary w Błocie

(Dokończenie ze str. 4-ej)

granicę niczym clochard z 10 dolarami w kieszeni, patrząc jak idzie na złom nowiutki sprzęt importowany za dziesiątki milionów dolarów?

Co myśli szary człowiek, który płaci pokątnie 150 złotych za dolara, żeby móc kupić w Pewexie niedostępną w handlu kawę, gdy się dowiaduje, że jego zakład pracy kupił za miliony dewiz urządzenia czy materiały nie nadające się do zastosowania w produkcji tego zakładu?

Takich zgorzkniałych obserwatorów nie brak, a przykłady można mnożyć. Dolarowe marnotrawstwo rozrosło się w PRL jak grzybnia.

Czytelników pewno zdziwi, że dowody dewizowej niegospodarności, czy raczej antygospodarności zaczerpnęłam z artykułu, który ukazał się w tygodniku, "Życie Literackie."

Opis owego wszechmarnotrawstwa ma niestety niewiele wspólnego z literacką fikcją. Właściwe miejsce dla wyczerpującej i rzetelnej krytyki popartej długą listą bezspornych faktów byłoby w naczelnym organie partii "Trybunie Ludu."

Ale w tym piśmie lakiernictwo przepłatane jest tylko sporadycznie przykładami szkód gospodarczych zwinionych—jakżeby inaczej? — przez "doly," określane zbiorczym imieniem "biurokratów."

Tydzień Polski

SERDECZNE I SZCZERE ŻYCZENIA WESÓŁYCH ŚWIAT BOŻEGO NARODZENIA I SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU

Dla Klientów, Przyjaciół, Znajomych i Calej Polonii

Towarzystwo Ratunkowe Kwików

Zarząd

Jan Pieprznik, Prezes Czesław Walczak, Sekr. Fin.
Anastazja Sulma, Wiceprezeska Józef Polichta, Kasjer
Zofia Latuszek, Sekr. Prot. Anna Pieprznik, Opiek. Chorych

Rada Gospodarcza:

Franciszek Banek, Jan Kozak, Władysław Kochanek

SYLWESTRA z SZAMPANEM

urządza

PLACÓWKA 90-ta S.W.A.P.

W SALI WŁASNEJ—6005 W. IRVING PARK RD.
(na rożniku Austin)

Sobota, 31-go Grudnia, 1977

Początek o godz. 9-tej wieczorem

Orkiestra DELUXE — Juszkiewiczza.
Bar i bufet obficie zaopatrzony, szampan, czapeczki,
grzechotki, trąbki, włączone w bilet wstępu.

DONACJA \$10.00 OD OSOBY.

Po rezerwacji biletów, stolików proszę dzwonić
NA TELEFONY: 685-1315 lub 545-3374

BLACK STEER

FINER
FOODS

3140 N. CALIFORNIA

Blisko Belmont i Elston — Tel. 539-4510

INFLACJI NIE ODCZUJE

KTO W BLACK STEER KUPIUJE

CENY WAŻNE DO WTORKU 27 GRUDNIA WŁĄCZNIE

DO PIECZENIA LUB SMAŻENIA

MŁODE KURY..... REG. 59¢ FUNT. 39¢

WŁASNEGO WYROBU

Wędzona polska kielbasa..... reg. \$1.79 funt. \$1.39

WŁASNEGO WYROBU

KISZKA KASZANA..... REG. \$1.19 funt. 89¢

WŁASNEGO WYROBU

KISZKA PASZTETOWA..... REG. \$1.29 funt. 89¢

COUNTRY DELIGHT

ŚMIETANKA HALF & Half..... REG. 46¢ PAJNT. 29¢

GODZINY: — Pon., Wtorki i Soboty — 9-6;

Srody, Czwart. i Piątki — 9-8; w Niedziele — 9-1.

Bezpłatne Parkowanie przy sklepie. MOWIMY PO POLSKU.

Wzrost Drożyzny w Sowietach

Wbrew komunistycznej propagandzie, że w Sowietach "nie ma inflacji", zanosi się tam na nową falę drożyzny. Dają to do zrozumienia rządowe "Izwestia". Powołując się na reklamacje ludności żalającej się na liche gatunki towarów, zwłaszcza odzieży i butów, oficjalny dziennik moskiewski obiecuje, że skargi zostaną uwzględnione i że jakość artykułów znacznie się polepszy.

Do osobistości, które ostatnio skrytykowały nędzny rodzaj towarów produkowanych przez rządowe fabryki, należy sam Breżniew. W przemówieniu wygłoszonym z okazji 60. rocznicy rewolucji bolszewickiej nie tylko napomniał on fatalny stan kolektywizowanego rolnictwa, ale skarcił także komunistyczne warszaty krawieckie i szewskie. Powszechnie wiadomo, że co trzecia para spodni ma jedną nogawkę krótszą od drugiej, a buty prawy zazwyczaj zdecydowanie różni się od lewego. Wspomniany dziennik zapowiedział, że jakość artykułów odzieżowych zostanie znacznie podniesiona. Rada ministerialna — pisały "Izwestia" — zatwierdziła już nową skalę cen, która "pozwoili na podniesienie w ciągu trzech lat cen detalicznych i hurtowych. Podwyżka obciąży nowe dobra konsumpcyjne w lepszym gatunku". Dziennik wyjaśniał, że "dodatki płacone tymczasowo do stałych cen tych ulepszonych artykułów mają być przeznaczone na pobudzenie ogólnej wytwórczości oraz produkcji artykułów wysokiej jakości".

Ile ta mętnie uzasadniona podwyżka wyniesie — tego "Izwestia" nie podała. Ale czytelnicy tej gazety przypomnieli sobie, że w zeszłym roku, gdy również "nie było inflacji", ceny przejazdu taksówkami i przesyłek pocztą lotniczą podwojono, a ceny biletów samolotowych podniesiono o 20%. Oficjalnie poszły też w górę ceny jedwabiu, książek i czapism, a koszty ubrań sztych na miarę podskoczyły o 30%. Toteż mieszkańcy Sowietów przewidują, że ujawniona ostatnio troska władz o jakość towarów konsumpcyjnych oznacza nową falę drożyzny.

Uchodzi przy tym za pewne, że

nie będzie jej towarzyszyć odpowiednia wyżka płac. Dziennikarze w korespondencjach z Moskwy podali długą listę wypadków wydalenia robotników z pracy za upominanie się o podwyżki. Szczególnie drastyczny był przykład ślusarza Pożniakowa, którego wypędzono z Instytutu Biochemii za zgłaszanie wniosków o podwyżkę poborów wynoszących 73 ruble miesięcznie (55 funtów szterlingów). Pożniaków znalazł się na bruku, miał tylko prawo do zapomogi 21 rubli z powodu nadwężonego zdrowia. Zwrócił się wówczas z prośbą o pomoc do Sowieckiej Akademii Nauk nadzorującej Instytut. Jeden z urzędników Akademii powiedział Pożniakowowi:

"Jeżeli możesz, to żyj; jeżeli nie, to umrzyj".

(F. Ch.)

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWNIA

ROBERT
LEWANDOWSKI

Stacja WSBC—1240 KC
Codziennie 7-8:30 rano
2-3 po poł. w niedziele

ROBERT
LEWANDOWSKI
Właściciel

"UNCLE" HENRY CUKIERKA SKOCZNA POLSKA MUZYKA

Sobota

8:00-9:00 rano i
1:00-2:00 po południu
WTAQ (1300)
Niedziela 8:00-9:00 rano
— i —
2:00-3:00 po południu

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCINSKIEJ

Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

CHET GULINSKI SHOW

Stacja WOPA—1490 KC
Sobota 12:00-1:00
Niedziela 10:00-1:00

Stacja WYLO—540 KC Niedziela 9:30 10:30 rano

CHET GULINSKI dyr. programów

"POLSKA W MUZYCE, PIESNI I SŁOWIE"

Stacja WOPA
Codziennie od 12 w poł.
do 12:30 po poł.

ADAM GRZEGORZEWSKI Kierownik i Zarządca

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 3:30 do 4:00 po poł.
WOPA — 1490 kc
5 DNI

Od poniedziałku do piątku MARIAN CZERNIECKI

PROGRAMY MICHAŁA PRZEMYSKIEGO Stacja WOPA Codziennie

od 4-ej do 4:30 po poł.
Sobota 11-11:30 rano
Niedziela 1-2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI Kierownik

"GŁOS POLONII"

WOPA — 1490 KC

Codziennie
od 4:30 pop poł.
do 6-ej wiecz.
W Soboty 4-6:30 wiecz.

Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA MIGAŁOWIE, Właściciele

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Stacja WOPA 1490 KC
w każdy Wtorek, Środę,
Czwartek i Piątek
7-7:30 wiecz

Kierownik BRONISŁAW ZIELINSKI Anonsery PELAGIA I BRONISŁAW MROZOWIE

Polska prasa w Ameryce
życiodajnym sokiem
organizacji polonijnych.

Dialog Głuchych w Belgradzie

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

przez przedstawicieli państw europejskich i przez szefa delegacji amerykańskiej ambasadora Arthura Goldberga, przedstawicieli Sowietów odpowiadali z kamiennym spokojem, że oskarżenia te stanowią mieszanie się w sprawy wewnętrzne państw atakowanych, co samo w sobie stanowi naruszenie Umowy Helsińskiej.

Kiedy ambasador Goldberg zastrzył swoje wypowiedzi, szef delegacji sowieckiej Juli Woroncow z nieukrywanym gniewem wyliczył "liczne wypadki" naruszania praw ludzkich w Stanach Zjednoczonych z podaniem szerokiego wachlarza przykładów, poczynając od podsłuchów telefonicznych stosowanych przez FBI aż do przypomnienia "morderstwa sądowego" Sacco i Vanzettiego sprzed 60 lat.

Tuż przed odcroczaniem konferencji ambasador Goldberg przyznał, że w dziedzinie praw ludzkich "nie było autentycznego dialogu."

Inni dyplomaci posunęli się jeszcze dalej w ocenie konferencji, stwierdzając że była ona dialogiem głuchych.

W rzeczywistości nie przydały się na nic ani obrady, trwające po 30 godzin tygodniowo, ani liczne przyjęcia i oficjalne obiady. Formalnie do stołu

przeżydnego zgłoszono 101 różnych wniosków i propozycji, ale żadna z nich nie stała się uzgodnieniem przyjętym i wprowadzonym, jako uzupełnienie Umowy Helsińskiej.

"Wiele retoryki poświęciły Sowiety sprawie rozbrojenia, ale w żadnej fazie nie chciały mówić o konkretach. . . . Byliśmy zmuszeni rozmawiać z przedstawicielami państw neutralnych i dyskusja nasza brzmiała tak, jakby w silniku zabrakło jednego cylindra" — powiedział jeden z dyptomatów amerykańskich.

Konferencja belgradzka zostanie wznowiona 17 stycznia i państwa zachodnie będą dążyły do tego, aby problem praw ludzkich znalazł zdecydowane potwierdzenie. Dyplomaci nie ukrywają pesymizmu, przewidując że w najlepszym wypadku ich dążenia ograniczą się do retoryki i do ogólników. Tak bardzo konkretne propozycje, jak np. zobowiązanie do poszerzenia zakresu swobody w emigracji, nie przejdą przez zaporę sowiecką, a dla nadania im mocy prawnej potrzebna jest jednomyślność wszystkich państw obradujących.

W tym stanie rzeczy zrozumiałe staje się zniechęcenie dyplomaty zachodniego, szermierza praw ludzkich, który zapowiedział, że "być może, nie powróci w styczniu do Belgradu."

OPEC Nie Podwyższy Cen Ropy

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ne przyczyny, dla których rząd jego nie zgadza się z podwyżką cen nafty.

Po pierwsze, gospodarka światowa jest jeszcze osłabiona i nie byłaby w stanie zaabsorbować takie podwyżki; po drugie, podrożenie nafty spowodowałoby wzrost inflacji, która z kolei byłaby bardziej szkodliwa dla krajów rozwijających się niż dla potęg przemysłowych; po trzecie, podwyżka cen nie miałaby uzasadnienia ponieważ w chwili obecnej istnieje nadprodukcja w wysokości 2 milionów baryłek nafty dziennie.

Następnie, regulaminowe posiedzenie kartelu wypada na 15 czerwca 1978 r. Do tego czasu przynajmniej baryłka nafty kosztować będzie nadal \$12.70. Istnieje jednakże możliwość nadwyżkowego spotkania OPEC-u, o czym nadmieniał delegat Wenezueli (Wenezuela zabiegała o podniesienie cen o przynajmniej 5-8 proc.).

W Brukseli tymczasem, przedstawiciele Europejskiej Wspólnoty Gospo-

darczej z westchnieniem ulgi przyjęli wiadomość o przynajmniej czasowym zamrożeniu obecnych cen nafty. Podwyżka nawet tylko o 5 proc. oznaczałaby, że państwa EWG musiałby wydawać na import cennego surowca o \$2.5 miliarda więcej niż dotychczas.

Departament Stanu w Washingtonie jak na razie nie opublikował oficjalnego komunikatu na ten temat, powszechnie jednak tutaj wiadomo, że administracja Cartera zakulisowo starała się nie dopuścić do podrożenia ropy naftowej. Na podstawie kalkulacji ekspertów twierdzi się, że podwyżka ceny ropy naftowej o 10 proc. oznacza podrożenie benzyny w USA o 1 centa na galonie.

Apel Desydentów

Wiedeń. (NYT) — Rzecznicy praw ludzkich z Czechosłowacji wystąpili z apelem do rządu o poszerzenie zakresu swobód młodzieży w tym kraju. Sygnatariusze apelu są zdania, że młodzieży trzeba pozwolić na wypowiedzanie się poprzez muzykę "pop" i że danie swobody w tej dziedzinie jest jedyną drogą do zakończenia konfliktu pomiędzy młodzieżą i państwem.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, śp.

Józefina Zmich

(z domu Czerwinski; żona śp. Stanisława)

po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Sw. Sakramentami, dnia 21-go grudnia 1977 roku, rano, w starszym wieku. Zwłoki można odwiedzić dziś po godzinie 1-ej.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 24-go grudnia, o godzinie 9:00 rano, z zakładu pogrzebowego Montclair Funeral Home, pnr. 6901 W. Belmont Ave., do kościoła Sacred Heart (Msza Sw. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Sw. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: William, Irena i Franciszek, dzieci, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się: Montclair Funeral Home. Telefon 622-9300.



WASHINGTON. Japoński Minister Handlu Zagranicznego, Nobuhiko Ushiba (po prawej), w rozmowie z reprezentantem Al Ullmanem (D. Ore.), przewodniczącym kongresowego Komitetu Środków i Sposobów. Obaj panowie dyskutowali o problemach handlu między Japonią a U.S. (UPI)

Józef Chałasiński

Florian Znaniecki

Socjolog Polski i Amerykański

Florian Znaniecki miał lat 28, gdy w 1910 r. uzyskał doktorat filozofii w Krakowie. Był już po studiach za granicą w Genewie, Zurichu, Paryżu.

W tymże roku 1910 ukazała się drukiem jego praca pt. "Zagadnienia wartości w filozofii" (Warszawa 1910).

Nie była to pierwsza jego publikacja. W 1909 r. w "Przeglądzie Filozoficznym" ukazała się jego praca: "Etyka filozoficzna i nauka o wartościach moralnych." Florian Znaniecki staje się sławny przez pięcioletnie dzieło pt. "The Polish Peasant in Europe and America" (1918-20), napisane wspólnie z socjologiem amerykańskim, Williamem I. Thomasem.

"The Polish Peasant," które weszło do amerykańskiej i światowej literatury socjologicznej jako pozycja klasyczna, jest publikacją kapitalną nie tylko przez trwałość swojej wartości naukowej, jaką posiada po dziś dzień, lecz także produkt współpracy Polaka i Amerykanina. Niemożliwością jest rozgraniczyć dokładnie w tym dziele wkład każdego z współautorów. Wnieśli oni do tego dzieła odmienne doświadczenia historii swoich narodów, swoją kulturę umysłową ukształtowaną na różnych drogach ich biografii. Wspólna im była ciekawość dla istoty ludzkiej, jako twórcy społeczeństwa i kultury.

"The Polish Peasant," pierwsze w tej skali dzieło socjologiczne oparte na materiale typu autobiograficznego zajmuje doniosłe miejsce w rozwoju socjologii amerykańskiej. Nie tylko dlatego, że stało się źródłem inspiracji (w Ameryce i w Polsce oraz w innych krajach) dla socjologicznego wykorzystywania materiałów autobiograficznych. Stało się także potężnym bodźcem dla rozwoju monograficznych badań socjologicznych.

Dla Znanieckiego socjologia jest nauką o zjawiskach społecznych występujących między ludźmi. Czyny społeczne, stosunki społeczne, osobowości społeczne i grupy społeczne są wg Znanieckiego zasadniczymi kategoriami systemów społecznych będących przedmiotem analizy socjologicznej. Te systemy społeczne są wytworami kultury tak samo jak systemy techniczne, artystyczne, naukowe lub religijne z tym uzupełnieniem, że

Wyczyn Samotnego Żeglarsza

Miami (UPI) — Bułgar George Georgiev dopiął swego celu, kiedy po 220 dniach samotnej żeglugi dookoła świata, zawinął z powrotem do portu na Kubie. Georgiev przybył do Hawany dokładnie w rok po rozpoczęciu wojaży 20 grudnia 1976 roku. Czas spędzony jednak na naprawie łodzi żaglowej nie liczy się i rekord Georgiewa jest o 6 dni lepszy od rekordu ustanowionego wcześniej przez Anglika Sir Francis Chichestera. Bułgarski amator przygody odbył podróż w łodzi liczącej niecałe 30 stóp długości (Chichester płynął jachtem długości 53 stóp). Pod koniec wojaży stracił nieco nadrobionego czasu, kiedy łódź osiadła na mieliźnie w Bermudzkim Kanale a później natknął się na sztorm morski, zbliżając się do celu.

TO ALL FUNERAL DIRECTORS

Our new deadline for accepting obituaries is as follows: IN THE MORNING—Daily (Monday thru Friday) 7:00 to 7:45 A.M. ONLY, for the same day publication. From 8:00 a.m. to 4:00 p.m. for following day.

OBIT. DEPT.

Władysław Nadratowski

Marynarka Polski i Niemiec

Duma marynarki sowieckiej lotniskowiec "Kijów" o pojemności 54,000 ton, został przez stocznice w Niżniejewie źle zaplanowany i nieudolnie zbudowany. Od samego początku, tj. od 2 lat, stałe coś nawala, coś się psuje. Ostatnio są kłopoty z wyrzutniami dla prostopadłe startujących samolotów.

Wiele kłopotów mają bolszewicy i z innymi nowoczesnymi jednostkami morskimi, ale o tym w Rosji nie wolno mówić, a cóż dopiero pisać.

Może Rosjanie jeszcze nie dorosli do tego, by w pełni wykorzystywać wszystkie najnowocześniejsze zdobycze techniki? Poza tym w Rosji nie ma dyscypliny wewnętrznej, nie wyrobiło się poczucie dobrze spełnionego obowiązku, co ujemnie wpływa na jakość pracy. Tylko strach do niej zmusza i obawa przed karą.

Niemcy Zachodnie

Niemcy Zachodnie, należące do NATO, mają w służbie morskiej 5,600 oficerów i 32,625 podoficerów i marynarzy, a bazami morskimi są: Flensburg, Wilhelmshaven, Kiel i Oplentz.

W lotnictwie morskim mają 6,000 lotników, obsługujących: 4 eskadry samolotów o dalekim zasięgu 4 eskadry bombowców, 1 eskadrę helikopterów i 20 samolotów zwiadowczych. Marynarka handlowa posiada 1,957 statków o pojemności 9,264,671 ton.

Marynarka wojenna jest 20. nowoczesna i w ciągu ostatnich 20 lat b. się rozrosła. Składa się ona z 11 niszczycieli, 6 fregat (12 w budowie) 6 korwet, 24 okrętów podwodnych, 30 ścigaczy z pociskami kierowanymi, 4 poduszkiowców z pociskami kierowanymi i 10 ścigaczy torpedowych. Do tego dochodzi 58 poławiaczy min, 11 okrętów zaopatrzeniowych, 3 warsztatowce, 11 tankowców, 2 transportowce amunicji, 2 min, 3 okręty szkolne, 28 pomocniczych, 54 holowniki, 3 lodolamce oraz 10 okrętów do ochrony niemieckiej floty rybackiej.

Niemcy Wschodnie

Niemcy Wschodnie należą do Paktu Warszawskiego i posiadają wszelkie uzbrojenie typu rosyjskiego. Ich marynarka wojenna ma w służbie 1,800 oficerów i 15,000 podoficerów i marynarzy. Baz morskich aż 7: Rostock, Peenemünde, Warnemünde, Dranske-Bug, Sasnitz, Wolgast, Tarnowitz. Tylu oczywiście, nie potrzebują, toteż z nich głównie korzysta flota sowiecka.

Okręty wojenne to: 2 fregaty, 18 dużych patrolowców, 4 małe. ale b. szybkie patrolowce, 15 ścigaczy z pociskami kierowanymi, 65 ścigaczy torpedowych, 18 przybrzeżnych, 20 okrętów do ładowania, 52 poławiacze

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

POPIERAJĄCIE SŁOWO POLSKIE!

KUPCIE KALENDARZ ZWIĄZKOWY

W tym roku znajdziecie tam dużo ciekawego materiału, jak: kulisy i zdjęcia z odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie, artykuł o przybyciu Kazimierza Pułaskiego do Stanów Zjednoczonych, ciekawą biografię Heleny Modrzejewskiej, nieopublikowaną pracę o przyjaźni Chopina i Mickiewicza, oraz głębszą relację pobytu Sienkiewicza w Ameryce.

Kalendarz Związkowy Na Rok 1978 posiada również Podręcznik Nauki Obywatelstwa — 50 pytań i odpowiedzi w dwóch językach, najczęściej zadawanych przy egzaminie obywatelskim.

WYTIJNIECIE PONIŻSZY KUPON, Cena \$4.00
ZAŁĄCAJĄC OPŁATĘ: Przesyłka + .75
\$4.75

Dziennik Związkowy
1201 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

Zamawiam egzemplarzy KALENDARZA ZWIĄZKOWEGO na rok 1977, na co załączam sumę (gotówką, czek, przekaz pocztowy).

Imię i Nazwisko
Adres
Miasto Stan Zip Code

NA C.O.D. NIE WYSYŁAMY.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, teściowa, babcia i prababcia nasza, śp.

Natalia Żukowska

(z domu Kołobowska; żona śp. Stefana)

Członkini ZNP Grupa 406; po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Sw. Sakramentami, dnia 20-go grudnia 1977 roku, o godzinie 7:10 wieczorem, w podeszłym wieku.

Zwłoki można odwiedzić dziś od 6-ej do 10-ej wieczorem. Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 23-go grudnia, o godzinie 9:00 rano, z zakładu pogrzebowego Montclair Funeral Home, pnr. 6901 W. Belmont, do kościoła Divine Saviour w Norridge, Ill. (Msza Sw. o godz. 9:30 a stamtąd na cmentarz Sw. Józefa, na parcelę familijną).

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: Vera (George) Prominski, Barbara, Tamara (Patrick) Conneely, córki i zięciowie; Barbara i Nellie Ehrhardt, wnuczki; Johnie i Diana, prawnuczka, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się: Montclair Funeral Home. — Telefon NA 2-9300.

Trzeba Uczyć Się Starości

Tytuł nie jest pomyłką, choć dla niedługo ucha może on zabrzmieć paradoksalnie.

Bo czyż można uczyć się tego, co jest nam dane, co jawi się nam jako nieunikniona perspektywa życia, i co, jak się wydaje, jest od nas zupełnie niezależne, a przeciwnie — od czego my jesteśmy bez reszty uzależnieni?

Czas, złodziej naszego życia, kradnie nam młodość, siły i radość, dając w zamian coś czego na ogół wcale nie chcemy, ale co zmuszeni jesteśmy przyjąć.

Starość — czyż warta jest ona jeszcze jakiegos zachodu oprócz zapewnienia sobie minimum egzystencji. Wszak to, co dobre, przeżyliśmy w młodości lub w wieku dojrzałym, a starość jakież niesie z sobą perspektywę? Często jedynie choroby, niedołęstwo, samotność, jałowa wegetacja, której nic, zdawałoby się, nie może ożywić.

Jest to oczywiście skrajnie pesymistyczny obraz starości. Znamy przecież przykłady świadczące, że i ten okres życia może być równie piękny jak poprzednie.

Spotykamy wielu ludzi często w bardzo podeszłym wieku, którzy nie tylko zachowali pełną sprawność fizyczną i umysłową, zdrowie, witalność, ale również posiadają szerokie zainteresowania (często bardziej wszechstronne niż w młodości), żywo interesują się sprawami świata i niejednokrotnie skutecznie starają się wpłynąć na ich przebieg.

Na Emeryturę
Przejdzie na emeryturę jest dla wielu ludzi okresem trudnym. Bronią się przed nią, bo wydaje im się, że jest to kres aktywnego życia, zepchnięcie poza nawias społeczeństwa.

Spotykamy również przeciwną postawę i okres emerytury jest okresem niecierpliwie oczekiwanym, w którym po latach ciężkiej i nie zawsze atrakcyjnej pracy zarobkowej można się będzie wreszcie zająć sobą, realizować własne plany, rozwijać zainteresowania, na które nie miało się wcześniej czasu. Wiele zależy od ukształtowania, charakteru, od rodzaju wykonywanej pracy i osobistego stosunku do niej.

Główny jednak problem tkwi w tzw. adaptacji. Znany psycholog Carl Gustav Jung twierdzi, że najważniejszym zadaniem człowieka jest nadać psychicznie za fizjologiczną krzywą życia.

Chodzi po prostu o to, że przychodzące z wiekiem fizjologiczne zmiany organizmu powinny być przez nas akceptowane, a cały nasz dotychczasowy tryb życia powinniśmy do nich dostosować.

Dwa aspekty są tu godne podkreślenia. Pierwszy — to wewnętrzne pogodzenie się ze swoim wiekiem, drugi — to takie przedstawienie trybu życia, by spełniał on odpowiednie dla danego wieku wymogi. Wiadomo, że nasza data urodzenia staje się nie rzadko czymś wstydlivym, że nie wszyscy potrafimy przejść do porządku dziennego nad faktem, iż młodość już odeszła.

Ernst von Feuchtersleben, austriacki lekarz, filozof i pisarz, powiedział kiedyś, że nie postarza bardziej niż strach przed starością. Ukrywanie własnego wieku okłamywanie siebie i innych, że jest się młodszym niż w rzeczywistości naraża nas na bardzo trudne i niebezpieczne sytuacje psychologiczne, z którymi najczęściej nie możemy sobie poradzić: stajemy się bezradni, śmieszni, pozbawieni godności.

Im wcześniej myślimy o starości tym lepiej. Mamy czas na oswajanie się z nią, na wypracowanie sobie własnego modelu starości. Człowiek, który ją lekceważył, nie myślał o niej, staje przed nią nagle zupełnie bezrad-

ny — popada w panikę. Dlatego wielu współczesnych psychologów wyraża opinie, że starości należy uczyć się przez całe życie. Znaleźnienie formuły własnego życia.

Piękne owoce zbierzemy wówczas, jeżeli od wczesnej młodości będziemy próbowali żyć autentycznie, gdy zadamy sobie trud szukania autentycznych wartości w pracy, przyjaźni, miłości, gdy uniknąć będziemy łatwych, choć błyskotliwych rozwiązań, gdy znajdziemy prawdziwe zainteresowania i pasję.

Pielęgnowanie głębokich, również emocjonalnych więzi z innymi ludźmi odsuwa od nas widmo samotności, a zainteresowania umożliwiają nam twórczą działalność przez całe życie.

Więcej Czasu Na Fizyczny i Umysłowy Odpoczynek

Po czterdziestce zaczyna się pewnego rodzaju przestawienie w wewnętrznej gospodarce organizmu. Następuje ogólne spowolnienie działalności narządów wewnętrznych, osłabienie mięśni, zwiększona podatność na choroby. Proces ten z wiekiem pogłębia się.

Leczenie własnego organizmu, nieuwzględnianie jego potrzeb może z czasem doprowadzić do poważnych schorzeń i chronicznych dolegliwości. Zbyt wyczerpująca praca, na którą moglibyśmy sobie jeszcze nie tak dawno pozwolić, może teraz okazać się rabunkową eksploatacją sił. Musimy znaleźć obecnie więcej czasu na fizyczny i umysłowy odpoczynek.

Nie trzeba nikomu tłumaczyć, że właściwy wypoczynek to nie zwalnianie organizmu od wszelkich wysiłków. Lecz jakże niewiele z nas potrafi się zdobyć choćby na codzienną, systematyczną gimnastykę. Sportem najchętniej zajmujemy się w młodości. Wtedy też najłatwiej uczymy się i zdobywamy wiele przyzwyczaję. Dlatego systematycznego uprawiania sportu od najmłodszych lat jest najlepszym sposobem na wyrobienie sobie nawyku, który w późniejszym okresie okaże się nieoceniony dla zachowania zdrowia i fizycznej sprawności, które są podstawą naszego dobrego samopoczucia.

Dzięki nim możemy realizować nasze zainteresowania, hobby, prowadzić aktywne życie towarzyskie, tak bardzo w starszym wieku potrzebne, cieszyć się jak dawniej otaczającym nas światem.

Dziś większość ludzi ma od strony materialnej starość zabezpieczoną. Mimo to w zamożnej Europie odnotowuje się wzrastającą liczbę samobójstw wśród ludzi trzeciego wieku. Okazuje się, że dobre warunki bytu to dla wielu za mało, by żyć.

Jak wykazały badania, najczęstszym powodem samobójstw jest samotność. Spadkiem samobójstw, może poszczycić się jedynie Anglia. Od r. 1963 zanotowano tam zmniejszenie się liczby samobójstw wśród ludzi, którzy przekroczyli 45 rok życia o prawie 50 procent.

Zastanawiając się nad angielskim fenomenem należy pamiętać, że w kraju tym rozwinięto to, co w wielu bogatszych społeczeństwach leży odłogiem. Anglicy powołali np. do życia organizację społecznej samopomocy zwaną "Samarytanie".

Objęła ona cały kraj łańcuchem ludzi dobrej woli, którzy szybko i sprawnie pomagają tym najbardziej potrzebującym — starym, niedołężnym, samotnym. Inna sprawa, to doskonały poziom angielskiej psychiatrii, która jeszcze przed 20 laty wysłała poza mury tradycyjnych zakładów zamkniętych, wszczęła akcję zapobiegania zaburzeniom psychiatrycznym, otwierając

"dzienne" kliniki i różnego rodzaju poradnie.

Być może jednak sprawą najważniejszą jest życzliwa postawa społeczeństwa angielskiego wobec osób starych. Znany socjolog, profesor słynnej London School of Economics, Ralph Dachendorf, zapytany, czym wytłumaczy fakt zmniejszenia się liczby samobójstw w zamożnej gospodarce Anglii, powiedział: —

"Istnieją społeczeństwa wspólzawodnictwa oraz społeczeństwa solidarności. Anglia należy do tych drugich. I dlatego właśnie tak przyjemnie w niej żyć".

Wydaje mi się, że tego rodzaju problematyka powinna interesować ludzi w każdym wieku. Starość nie można bowiem spychać na margines życia społecznego.

Poświęcając więcej uwagi naszym ojcom i dziadkom, głębiej wnikając w ich trudności i problemy, zdobywamy przecież wiedzę, która i nam samym się przyda.

Budując przychylny, społeczny klimat dla ludzi w podeszłym wieku, tworząc trwałe społeczne organizacje opieki i pomocy starym, pracujemy również dla siebie. Uczyć się starości, znaczy również znaleźć dla niej odpowiednie miejsce w społeczeństwie.

I. W.

SLIMAKI

— Słyszaleś, że wysłamy ślimaki do Francji samolotami?
— Co się dziwisz? Gdyby miały iść piechotą, to by strasznie długo trwały!

Ceny Miedzi

Obrady w Dżakarcie, stolicy Indonezji, organizacji głównych eksportów miedzi (Cipec) nie dały rezultatów. Ceny miedzi są obecnie najniższe od 20 lat. Celem narad w Dżakarcie było podjęcie kroków dla podniesienia cen tego metalu. Zambia zaproponowała zmniejszenie produkcji miedzi o 15%. Propozycję tę poparły Peru, Zaire i Indonezja.

Natomiast delegat Chile stanowczo przeciw temu zaprotestował. Państwa członkowskie Cipec, to znaczy Zambia, Peru, Zaire, Indonezja i Chile, kontrolują 75% światowej produkcji miedzi. Jednym z państw produkujących miedź, które nie należy do Cipec, jest Polska.

Biel Tytanowa

W kombinacie Chemicznym "Police" pod Szczecinem rozpoczęła pracę jedyna w Polsce Wytwórnia Bieli Tytanowej. Pierwsze tony polskiej bieli o najwyższym standardzie światowym powędrowały do szczecińskiej fabryki "Polifarb". Polska biel nosi nazwę "Tytanpol A 11" i jest odpowiednikiem bieli "Kronos A".

Pigmenty bieli tytanowej znajdują zastosowanie w różnych dziedzinach przemysłu m.in. farb i lakierów, szklarskim, ceramicznym, włókienniczym, papierniczym, motoryzacyjnym, nawet w zakładach produkujących kosmetyki. Nowa wytwórnia po osiągnięciu pełnej zdolności produkcyjnej ma dostarczać rocznie 36 tys. ton bieli.

Praca

CARETAKER

Respectable couple or individual needed for near north funeral home. 3-room apartment and utilities provided. Call Mon. — Fri. 8 A.M. — 8 P.M. 735-4251

Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW

szybko — tanio — sumiennie — fachowo
• ROBOTY CIEŚLISKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTY GWARANTOWANA
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

CENY WZRZASTAJĄ

NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwoncie zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w nagłych wypadkach.
General Contracting Co. 4146 W. Armitage 278-1525

Praca Męska

Potrzebni

OPERATORZY MASZYN

MACHINE OPERATORS

z małym doświadczeniem. Muszą być pilni i chętni do pracy. Angielski niewymagany. Stała praca z nadgodzinami. Udział w zyskach i inne świadczenia.

AJAX CONSOLIDATED COMPANY

4615 W. 20th St., Cicero 242-0940

Maintenance Mechanics

For plant in heavy metals industry. Applicants must have well grounded mechanical background conveyor systems, overhead cranes, hydraulic systems and other plant machinery. Welding experience also required.

R. LAVIN & SONS, INC. 3426 S. Kedzie Ave. Equal Opportunity Employer

PUNCH PRESS SET-UP MAN

Need man some experience to set-up punch press, 2nd shift. Good starting salary. 9 pd. holidays, group ins. & other benefits.

CALL 455-2420
KAR-RITE CORP. 3737 No. Acorn, Franklin Pk.

BINDERY

Expd. Folders & cutters. Fringe benefits. Holidays. Pd vac. aft. 1 yr. Elk Grove Village. 595-3038

DO ROBIENIA WZORCÓW (Model Maker)
Wymagane Doświadczenie. Najwyższe Wynagrodzenie. Zgłaszać Się Osobiście.
SEEBURG PRODUCTS DIV. 1500N. DAYTON ST.

TOOL & DIE MAKER

Class A, with experience in cutting, blanking and form dies. Some draw die experience helpful, also well versed in jigs and fixtures.

This is a permanent opening created by retirement. We are a leading manufacturer in the growing office, copy machine, offset printing and work processing fields with an international reputation. Excellent wages, insurance and retirement benefit program.

A.B. DICK CO. 5700 West Touhy Ave. 763-1900 Ext. 2309 Equal Opportunity Employer M/F

Pomoc Domowa

OPIEKUNKA do dzieci potrzebna 5 dni w tygodniu. Oak Park. 848-3467.

TOWARZYSZKA z zamieszkaniem, do przeszedł ostatnio na emeryturę kobiety inwalidki. Własny pokój. mieszkanie w Oak Park. Wynagrodzenie. Dzwoncie po angielsku do córki: 379-3930

GOSPODYNI \$100-\$125 TYGODNIOWO Własny pokój; łazienka, telewizor. 5 dni

ARDEN'S AGENCY 6934 N. Glenwood Dzwonć po angielsku: 465-1241 lub 824-1843

LIVE IN HOUSEKEEPER

A 5 day week. Care of 1 infant. Own room, bath. Excel. salary and home for right person. References. English necessary. Near north. 644-5630 9 a.m. to 6 p.m. Sat. 9 a.m. to 1 p.m.

HOUSEKEEPING

Dependable woman needed full time for cleaning dormitory in womens college. 8 a.m. to 4:30 p.m. (Mon. thru Fri.). Good ben. incl. Free tuition. Pd. life & vac.

CALL BARAT COLLEGE 234-8162

Kontraktorzy

KANALIZACJA

WYKONUJE prace kanalizacyjne, wodociągowe, przepychanie kanałów i rur. Solidna robota, 384-0582 — 24 godzinna obsługa. — Jędrzejczyk.

Do Wynajęcia

3 UMEBLOWANE POKOJE, \$135 miesięcznie, lokator płaci użyteczności. Tylko małżeństwo mówiące po angielsku. 342-8298.

OKOLICA Fullerton i Rockwell, 4 pokoje — 1 sypialnia, z łazienką i kuchnią. Również 2 1/2 pokoi, w obu piec kuchenny i łódka. Do sklepów i transportacji. 1 blok. Dorosłym, bez zwierząt. Dzwonć do Tony: 561-5226, po angielsku, niemiecku lub jugosławańsku.

6 POKOJOWE mieszkanie. 3 sypialnie. 3 piętro. Ogrzewane. California i Diversey. \$200 miesięcznie. Dzwonć w celu oglądnięcia: 433-1228.

NA JACKOWIE 5 pokoi, czyste, ogrzewane dla dorosłych bez zwierząt. 3024 N. Avers.

PIĘKNA czwórka, czysta, piec i łódka, gorąca woda i ogrzewanie, pół bloku do autobusu, od zaraz tel. 278-9256 do 10-wieczorem, 595-2755 od 11-6 wieczorem.

CHCĘ KUPIĆ

KUPUJEMY REALNOŚCI ZA GOTÓWKĘ EASY LIFE REAL ESTATE 3544 W. Armitage Ave. 772-2300 Pytajcie o Mr. PRUS

Futra

WYJEZDZAM na Florydę. Sprzedam futro z nurek (mink) wartości \$6000 za \$1500. Anna. 539-7845.

Kanarki

KANARKI do sprzedania. 342-4426.

Przeprowadzki

ARTHUR MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewoźowa.
PRZEPROWADZKI TANIO, SOLIDNE I Z GWARANCJĄ.
588-5567
od 8-ej do 8-ej wieczorem.

Naprawa TV

TELEWIZORY KOLOROWE, CZARNO-BIAŁE
naprawia
INZ. PAPROCKI
Dzwonć między 1:00 a 10:00 wiecz. 545-6667 — Gwarancja.

MEBLE

Central Furniture 1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo
Zawiadamia, że
W OKRESIE ZIMOWYM
CENY MEBLI I "APPLIANCES"
ZOSTAŁY ZNIZONE

OTO PARE PRZYKŁADÓW
TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Tanioci
Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolkami \$188
Komplety mebli do sypialni \$119
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood" \$ 58
Kanapa i fotel \$139
Kanapa rozkładana do spania \$ 89 (polska wersalka)

Telewizja kolorowa \$269
Materace \$19.88
Komplety mebli do kuchni: stół, i cztery krzesła \$ 79
Kuchnie gazowe (gas ranges) \$199
Łódki lub zamrażacze ("freezers") \$168
Z 6 sztuk drewniane komplety do jadalni \$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru \$ 79
Niemieckie szafkowe "stereotype players" od \$389
(Kombinacja Patefonu - Radia i Magnetofonu)
Łatwe Splaty—Mówimy Po Polsku

Otwarte do Świąt codziennie od 9 rano do 9 Wieczór, w Niedziele od 12-ej do 5-ej Po Południu.
Zgłaszajcie Się do Polskiego Kierownika
P. Wiktora Kosmaczewskiego Tel. 486-7838

OBSZERNE informacje przeczytasz i najłatwiej zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.

TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR WEEK-END EDITION IS WEDNESDAY 4 P.M.
MON., TUES., WED., FOR NEXT DAY TILL 1 P.M.

ALL CLASSIFIED ADS ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With POLISH DAILY ZGODA

DO NASZYCH KLIENTÓW

OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA PRZYJMUJE SIĘ W ŚRODĘ DO 4-EJ PO POŁUDNIU
PON., WTOREK, ŚRODA NA DZIEŃ NASTĘPNY DO 1 POPÓŁ.

Wszystkie Drobne Classified Ogłoszenia Są Płatne z Góry

O Ile Nie Posiada Innej Umowy z DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM



A public service of this publication and The Advertising Council.

Ofiara "Omyłkowej" Eksmisji Żąda \$880,000 Odszkodowania

Do Sądu Okręgowego w Chicago wpłynął w ubiegły wtorek pozew wniesiony przez pełnomocnika Victorii Davis, 21, w którym domaga się ona odszkodowania w wysokości \$880,000 za straty poniesione w wyniku "omyłkowej" eksmisji.

Pozwanymi w sprawie są: szeryf powiatu Cook, Richard J. Elrod, jako odpowiedzialny z urzędu za eksmisję w obrębie powiatu; zastępca szeryfa, Ernest Carlson, jako osobiście odpowiedzialny za eksmisję panny Davis; "M and S Management Co." z Morton Grove, jako administracja budynku, w którym panna Davis mieszkała; National Bank, jako członek rady zarządzającej budynkiem i wreszcie władze administracyjne powiatu Cook.

Victoria Davis, pracownik firmy elektronicznej, zażądała rozpatrzenia sprawy przez ławę przysięgłych.

Według wersji pozwu przebieg wydarzeń, które doprowadziły do eksmisji był następujący: "M and S," administracja budynku mieszkalnego przy 5007 W. Augusta Blvd. uzyskała w dniu 18 października br. nakaz eksmisji w stosunku do opornego płatnika, Larry'ego Bush'a; w dniu 31 października przedstawiciel administracji, Jack Mages, udał się do biura szeryfa Elroda, aby zawiadomić go, że Bush się wyprowadził.

W tym samym dniu biuro to potwierdziło pisemnie otrzymanie za-

wiadomienia. Mimo tego faktu w dniu 2 listopada zastępca szeryfa, Ernest Carlson, udał się do lokalu zajmowanego dawniej przez Busha z zamiarem dokonania eksmisji. W 3 dni później, 5 listopada wprowadziła się doń Victoria Davis i zapłaciła z góry \$155 czynszu i \$155 kaucji.

W 3 dni od tej daty, 8 listopada, około godziny 2 po południu, gdy Victoria Davis była w pracy, powtórnie zjawił się Carlson zaopatrzony w nakaz eksmisji, wyłamał drzwi do mieszkania i usunął wszystkie należące do panny Davis meble i rzeczy, zostawiając je na chodniku przed domem.

Uwag sąsiadów, że dawny lokator wyprowadził się a obecnie mieszkanie jest w posiadaniu innej osoby, nie chciał przyjąć do wiadomości.

Wśród rzeczy pozostawionych na chodniku i rozkradzionych przez nieznanych sprawców znajdowały się, jak twierdził pozew, poza meblami przedmioty takie jak urządzenie stereofoniczne, 600 płyt, telewizor, maszyna do szycia, siedem sukienek, kostium, cztery pary pantofli, kaszmirowy płaszcz, skórzany żakiet, i \$1,000 w poszewce na poduszkę.

Poza stratami materialnymi Victoria przeżyła moment wielkiego upokorzenia i zdenerwowania, domaga się więc w pozwie nie tylko wyrównania finansowego za stracone meble i inne przedmioty ale również odszkodowania za "straty moralne."

Powietrze w Powiecie Cook Poniżej Krajowych Norm

Jak wykazują przeprowadzone w tym kierunku badania powietrze w obrębie powiatu Cook jest tak dalece zanieczyszczone, że uznaje się je za będące poniżej obowiązującej w tym względzie normy krajowej. Kombinacja zawieszonych w powietrzu rozmaitych chemicznych cząsteczek, włączając w to tlenek węgla, ozon, dwutlenek azotu i inne, kwalifikuje to czym odychamy jako zagrażające zdrowiu.

Raport w tej sprawie, ogłoszony przez Agencję Ochrony Środowiska (Illinois Environmental Protection Agency), wymienia powiat Cook jako jeden z 26 powiatów stanu, w których bezzwłocznie należy ograniczyć zanieczyszczenie, a nieprzekraczalnym terminem wprowadzenia urządzeń zabezpieczających przed skażeniem środowiska jest rok 1982.

Terenem o największej "gęstości" zanieczyszczenia w powiecie Cook jest śródmieście Chicago, a niebezpieczny dla zdrowia warstwa ozonu pokrywa cały teren powiatu. Najgroź-

niej tlenkiem węgla skażone rejony to okolice autostrad i śródmieście.

Poza powiatem Cook, jako najgorsze pod tym względem w obrębie stanu, wymienia się położone w pobliżu powiatu Lake, McHenry, Du Page, Kane i Will. Również poniżej norm krajowych jest powietrze w północnych powiatach Illinois jak Winnebago, Boone, De Kalb, Kendall, Grundy i Kankakee.

W najbliższym czasie Agencja Ochrony Środowiska przewiduje szereg spotkań i zebrań, na których dyskutowane będą sposoby ograniczenia zanieczyszczenia powietrza przez zakłady przemysłowe i rodzaje stosowanych środków zaradczych. Gdyby nie udało się załatwić tej sprawy w obowiązującym terminie władze federalne niewątpliwie zakażą dalszej rozbudowy i modernizacji przemysłu na objętych skażeniem obszarach, co z kolei odbiłoby się niekorzystnie na stanie ekonomicznym tych terenów.

Linia Kolejowa Penn Central Zapłaci Zaległe Podatki

W oświadczeniu wydanym ostatnio przez stanowego prokuratora generalnego ogłoszono, że firma Penn Central Railroad, która kilka lat temu zbankrutowała, ma zapłacić \$29 milionów podatków, jakie wciąż jest winna rządowi stanowemu i zarządom powiatowym w Illinois.

Na sumę tę składa się \$19 milionów nie zapłaconych podatków i \$10 milionów procentów i kary grzywny za zaleganie z płaceniem podatku od 1970 roku, czyli od czasu ogłoszenia bankructwa.

Lokalne zarządy i dystrykty szkolne w powiecie Cook otrzymają z tego w przybliżeniu \$10 milionów. Pozostałe \$19 milionów przypadnie rządowi stanowemu i 42 innym powiatom stanu Illinois, przez które przejeżdżały pociągi Penn Central Railroad.

Linia ta obsługiwała trasę między Chicago i St. Louis. Scott oświadczył, że mimo bankructwa Penn Central jest w stanie wyrównać swoje rachunki ze stanem Illinois ponieważ

wciąż jeszcze jest właścicielem nieruchomości, wesołych miasteczek, posiada tereny, na których występuje węgiel kamienny, hotele i liczne nieruchomości.

We wrześniu kompania wysłała rządowi powiatowemu i rządowi stanowemu czeki na pewną sumę, która jednak nie pokrywała całości jej długów. Stanowy prokurator generalny nakazał wtedy odsłanie tych czeków.

Następnie prokuratora generalna wspólnie z firmą ustaliła dla niej plan płatności, które rozłożone będą na 10 lat. Pierwsza płatność przypada w przyszłym roku. Firma Penn Central zgodziła się na takie załatwienie sprawy, aby uniknąć dalszych komplikacji. Plan został przedstawiony Federalnemu Sądowi Okręgowemu w Filadelfii.

Na podstawie porozumienia Penn Central zapłaci w najbliższym czasie \$7.5 mil. gotówką i w następnych 10 latach spłaci resztę długu.



WASHINGTON. Prezydent Izraela, Menachem Begin i Prezydent Carter podczas spotkania w dniu 16 grudnia w Oval Office w Białym Domu. Przedmiotem rozmów był już konkretny projekt akcji pokojowej na Bliskim Wschodzie, terenach niszczonej i wstrząsanej wojną od 30 lat.

Pracownicy CTA Żadają Nowego Kontraktu

Agencja The Chicago Transit Authority już uprzednio walcząca z trudnościami finansowymi będzie w istotnym kłopotcie, aby sprostać żądaniom podwyżkowym kierowców autobusowych i pracowników kolejek dojazdowych. Po poniedziałkowym głosowaniu unijnym okazało się, że 6.789 głosami przeciwko 617 kierowcy i inni pracownicy komunikacji miejskiej odrzucili proponowany im trzyletni kontrakt, żądając większych niż oferowane podwyżki. W razie odmowy CTA musi się liczyć ze strajkiem.

Przywódcy unii spotkali się we wtorek aby przedyskutować warunki nowego kontraktu oraz zapobiec przedwczesnemu porzuceniu pracy przez zbyt w tym względzie gorliwych a rożgoryczonych pracowników. "Zdajemy sobie sprawę" — powiedział jeden z nich "że nasze żądania są w sumie kosztowne, ale nie możemy się zgodzić na mniej".

W myśl odrzuconego w drodze głosowania kontraktu CTA zgodziła się uznać stawkę \$8.41 na godzinę za podstawową (stawka ta wzrosła od sumy

\$7.21 na skutek dodatków w związku ze zwykłą kosztów utrzymania), dodać do tego 11 centów na godzinę podwyżki, poczynając od 1 grudnia br. oraz sukcesywnie podnosić płace co trzy miesiące w procencie takim, jaki wynika ze wzrostu kosztów utrzymania. Motorniczym kolejowym zaofiarowano podwyżkę 15 centów na godzinę, aby zrównać w ten sposób ich uposażenia z zarobkami kierowców autobusów. W proponowanym na rok 1978 budżecie przewidziano ogólną podwyżkę płac w ciągu najbliższych 12 miesięcy w wysokości 6%. CTA ocenia, iż podniesienie stawki 11,000 członkom unii o 10 centów na godzinę wymagać będzie dodatkowo \$3 milionów rocznie.

Odrzucając powyższy kontrakt pracownicy CTA podnosili zarzut, że oferowana im podwyżka, związana ze wzrostem kosztów utrzymania, faktycznie nie jest podwyżką, gdyż nie poprawia ich warunków życia oraz narzekali na skąpe fundusze na umundurowanie i żądali przedłużonych wakacji.

Nowy Biurowiec w Śródmieściu Chicago

W śródmieściu Chicago powstaje mały biurowiec o wysokości 28 pięter. Będzie to trzeci ze zgłoszonych w tym roku planów budowy w śródmieściu nowych budynków biurowych. Budowa zacznie się prawdopodobnie na wiosnę nadchodzącego roku. Gmach usytuowany będzie na przeciwko Inland Steel Building na południowo-wschodnim narożniku ulic Monroe i Dearborn. Na południowo-zachodnim rogu tej ulicy już zakończono prace przygotowawcze pod budowę innego wieżowca. Trzeci budynek stanie przy ulicach La Salle i Madison.

To najnowsze przedsięwzięcie finansowane będzie przez firmę realnościową Draper and Kramer. Plan architektoniczny przygotowała firma Skidmore, Owings and Merrill, która też projektowała Steel Building.

Policja Ujęła Przestępców Zbiegłych z Więzienia

Policja ujęła dwóch więźniów, którym we wtorek udało się uciec na wolność, podczas gdy byli transportowani z więzienia w St. Louis do więzienia w Jefferson City. Więźniowie ci: Raymond C. Milentz, 34, i Dennis Kirksey, 25, obezwładnili transportujących ich strażników i uprowadzili wraz z sobą. Zawiezli ich więzienną karetką do Hannibal, Mo., gdzie Milentz skradł drugi samochód. Stąd przestępcy i ich obezwładnieni strażnicy pojechali do Pittsfield. Dalej już Milentz i Kirksey pojechali sami, a strażników, uwięzionych w ich własnym samochodzie znalazła we wtorek w nocy stanowa policja drogowa z Illinois. Przestępców ujęto na autostradzie,

Zginęła w Pożarze

Hazel Davison, 40, z Aury, zginęła w środę w nocy w pożarze, który wybuchł w domu, w którym wynajmowała ona mieszkanie. Policja nie ustaliła jeszcze przyczyny pożaru.

Nieobecność w Szkołach

W raporcie ogłoszonym przez superintendenta szkolnego Josepha P. Hannon'a podano, że w ciągu odchożającego roku każdego dnia brakowało w szkołach 50,000 uczniów, czyli 10 procent ogólnej liczby uczniów.

W stosunku do roku szkolnego 1975-1976 sytuacja była nieco lepsza.

Morderstwo na Południowej Stronie Miasta

Nasuwa Podejrzenie o Zorganizowaną Akcję Przystępczej

Kierownik przedsiębiorstwa mieszczącego się na południowej stronie miasta i zajmującego się wynajmowaniem lokali i urządzaniem przyjęć na zamówienie, noszącego nazwę "Thunderbird," Richard Crofton, 47, został w poniedziałek zastrzelony w pobliżu swojego domu. Policja przypuszcza, że mógł on paść ofiarą rozwijającej się wojny o zawiadanie tym dochodowym interesem, która od dwóch ostatnich lat opanowuje Chicago.

Policja oświadczyła, że Crofton otrzymał jeden strzał w głowę i 6 do 10 strzałów w inne części ciała. Świadkowie zeznali, że mordercy po dokonaniu zbrodni ze spokojem wrócili do samochodu i odjechali.

Krótko po tym morderstwie właściciela firmy której zamordowany był kierownikiem, Theresa Shaffer, 48, została obudzona telefonem — ktoś zapytał ją: "Jak ci się podoba to uderzenie? Ty jesteś następna."

Policjanci śledzący pracujący pod kierownictwem Josepha DiLeonardi przypuszczają, że to morderstwo może mieć związek z trzema innymi wcześniejszymi morderstwami popełnionymi w podobnym stylu egzekucji i z kilkoma wybuchami bombowymi, które już od 2 i pół roku szerzą się w Chicago.

Wprawdzie policja nie ma dowodów na to, że morderstwo popełnione zostało na zlecenie syndykatu kryminalnego, to styl w jakim zostało popełnione nasuwa takie właśnie przypuszczenia. Możliwe też, że pewna luźno zorganizowana grupa przestępcza, która chce wprowadzić kontrolę nad dochodowymi przedsiębiorstwami zajmującymi się urządzaniem przyjęć na zamówienie, próbuje stosować te same metody co syndykat kryminalny w dążeniu do narzucenia swoich warunków tym przedsiębiorstwom.

W lutym 1976 roku zamordowana została Rita A. Payonk, 30, księgowa zatrudniona w administracji restauracji, której właścicielem był John Shaffer, mąż Theresy Shaffer. Złotki Payonk znaleziono w jej samochodzie zaparkowanym w pobliżu restauracji, dla której pracowała. Na dwa tygodnie przed tym morderstwem ktoś próbował strzelać do niej, kiedy jechała po Kennedy Expressway.

Wśród osób, które były przesłuchiwane w związku z jej śmiercią znalazł się były konsultant z Departamentu Policji, John Clark. Będzie on przesłuchiwany w związku ze śmiercią Croftona.

Aresztowano Włamywaczy

Policja dokonała aresztowania dwóch mężczyzn oskarżonych o włamanie. Akcję tę ułatwił Ernest Webster, farmer z Eastern Sangamon county. Włamywacze zakłócili mu spokój nocy, pytając o drogę. Następnie wzbudzili jego podejrzliwość ponieważ udali się w innym kierunku, niż wskazany przez niego. Farmer poszedł ich śladem i przekonał się, że zmierzają oni do domu jego sąsiada. Uszkodził wtedy samochód należący do nich i wezwał policję. W samochodzie tym znaleziono kradzione przedmioty a samych podejrzanych aresztowano, kiedy próbowali autostopem dostać się do Springfield.

Kandydatka Na Stanowisko Skarbnika Stanowego

Nina T. Shepherd, członek Rady Zarządzającej Uniwersytetu Illinois, należąca do partii demokratycznej, zgłosiła swoją kandydaturę na stanowisko skarbnika stanowego.

Chrońmy Sie Przed Zimnem

Towarzystwo do zwalczania chorób płucnych — Chicago Lung Association — przypomina w związku z okresem zimowym, że pora ta szczególnie sprzyja zachorowaniom na wszelkiego rodzaju grypy, przeziębienia, anginy, które osłabiają odporność organizmu i prowadzić mogą w konsekwencji do różnych chorób płuc.

Aby ich uniknąć, a z drugiej strony nie doprowadzić do zaostreżenia stanów chorobowych już istniejących, zaleca się starannie ubierać się przed opuszczeniem ciepłych pomieszczeń. Odzież zimowa powinna być ciepła i lekka, zaleca się staranne chronienie nóg przed chłodem i wilgocią oraz umiejętne oddychanie: prawidłowe oddychanie podczas mroźnej pogody winno odbywać się wyłącznie przez nos.

W kilka miesięcy po śmierci Payonk nieznany sprawca podłożył bombę w samochodzie Theresy Shaffer.

W kwietniu tego roku zastrzelony został dawny policjant John Shaffer. Morderca miał na twarzy maskę podobną do tych, jakie noszą narciarze. \$1,000, które miał przy sobie zamordowany pozostały nie tknięte. Był on też właścicielem restauracji i dobrym znajomym zamordowanej wcześniej Payonk.

W lipcu tego roku zastrzelono z kolei Marka C. Thanasourasa, też byłego pracownika policji. Początkowo przypuszczano, że Thanasouras, który odsiedział swego czasu karę więzienia za wymuszenie pieniędzy od właścicieli barów, został zastrzelony dlatego, że podjął współpracę z policją i zaczął "sytać" innych urzędników miejskich zamieszanych w takie same nieuczciwe sprawy jak on sam.

Później jednak okazało się, że zamierzał on otworzyć swoje własne przedsiębiorstwo świadczące usługi wynajmowania lokali i urządzania przyjęć na zamówienie.

Policja oświadczyła, że jeżeli przypuszczenia o zorganizowanej akcji przestępczej zmierzającej do zdobycia kontroli nad firmami takimi jak "Thunderbird" potwierdzą się, przesłuchani zostaną inni właściciele tychże firm.

Ukąszona Przez Węża Czuje Sie Dobrze

Jeanie Kim, ukąszona kilka dni temu przez grzechotnika znajduje się jeszcze w szpitalu dla dzieci, ale stan jej zdrowia jest dobry. Wąż uciekł z klatki i przez jedną z rur systemu centralnego ogrzewania dostał się do mieszkania rodziców dziewczynki.

W Sprawie Wyboru Superintendenta Policji

Członkowie Chicagowskiej Komisji Prawników oświadczyli, że praktyki tajnego wyboru odpowiedniej osoby na stanowisko superintendenta policji w Chicago powinny się skończyć. Grupa ta proponuje urządzenie publicznej dyskusji dotyczącej sprawy wyboru kandydata na to stanowisko.

Zgorzkniały Sw. Mikołaj

Thomas Pouliot, 20, z Bloomington, pracujący jako Święty Mikołaj na terenie centrum handlowego w Bloomington, został w środę aresztowany. Niezadowolony z faktu komercjalizacji świąta i bardzo z tego powodu rozżalony nawoływał przechodniów do zaprzestania gorączkowych przedświątecznych zakupów i powrotu do domu. Został aresztowany na podstawie skargi zgłoszonej policji przez zarząd centrum.

Nowy Stadion Sportowy

Mayor Bilandic oświadczył publicznie, że w nowym roku władze miejskie podejmą decyzję w sprawie budowy i lokalizacji nowego stadionu sportowego.

Uczniowie Szkół Chicago Dla Najbiedniejszych

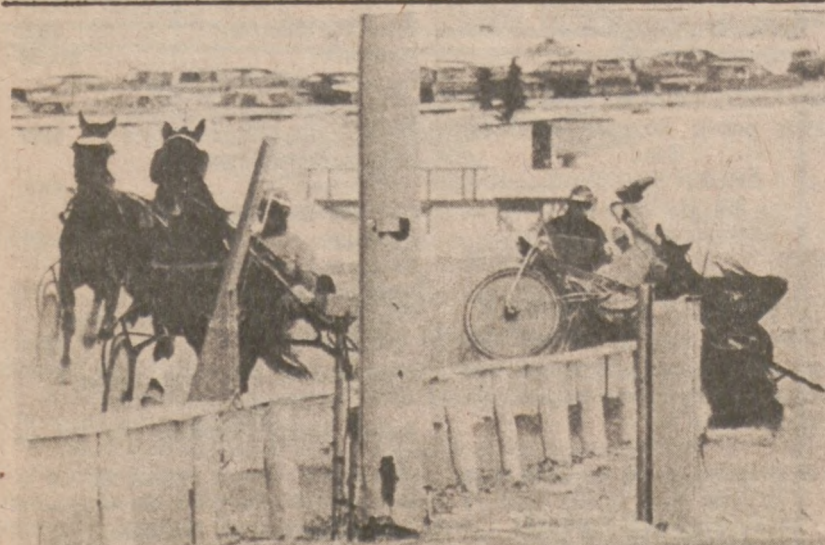
W dniu dzisiejszym superintendent szkół chicagowskich, Joseph Hannon, wręczył dyrektorowi Normanowi Ross, który stoi na czele Funduszu Pomocy Świątecznej dla Najbardziej Potrzebujących (Neediest Families Christmas Fund) czek na \$5,120.

Hannon oświadczył, że ten świąteczny dar dla najbardziej potrzebujących jest zbiorowym prezentem od wszystkich uczniów publicznych szkół w Chicago — po 1 cencie od każdego — i jednocześnie ma symbolizować potęgę zbiorowej dobrej woli. Ten minimalny datok, pomnożony przez 512 tysięcy — bo taka jest uczniowska rzesza w szkołach publicznych — przyczyni się do tego, że na wielu twarzach w dniu Gwiazdki zjawi się uśmiech.

Grypa w Illinois

Władze sanitarne informują, że ostatnio notuje się nieznaczny wzrost zachorowań na gripę na terenie Illinois i w najbliższym czasie można spodziewać się zwiększonej liczby przypadków tej choroby, nie ma jednak obawy o wybuch epidemii.

Badania wykazały, że grype powodują obecnie dwa typy wirusa, zbliżonego do wirusa A-Victoria, który spowodował epidemii w 1957 roku, nie przypuszcza się jednak, żeby istniało poważne zagrożenie.



MONTICELLO, N.Y. W czasie wyścigów Monticello Raceway śliczna trzyletnia klacz "Bright Kash" tak niefortunnie wzięła zakręt toru, że zarówno ona jak i powożący John Mongeon znaleźli się niespodziewanie na ziemi. Mongeon, który wypadł z pojazdu nim uderzył on o metalową barierkę uległ tylko lekkiemu potłuczeniu, konia natomiast trzeba było zastrzelić. (UPI)